

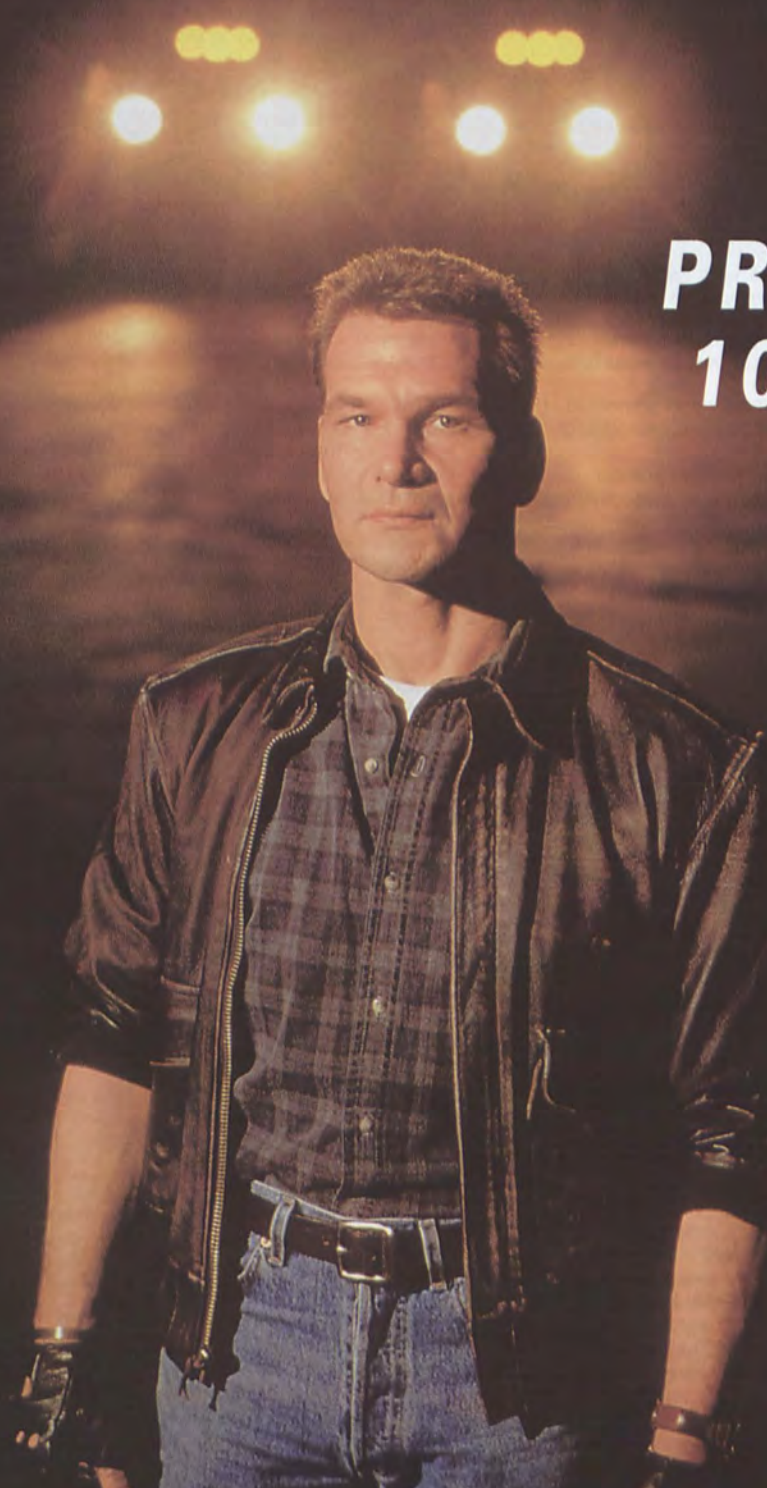
**NASZ NOWY ADRES:
PODWALE 74**

**JOCK
CRANE**

LIPIEC

wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

muzyka teatr film... • LIPIEC 1998 • nr 53 (7) • informator bezpłatny



**PREMIERA
10 LIPCA**





UROCZYSTA SESJA RADY MIEJSKIEJ

18 czerwca o godz. 12.00 w Sali Wielkiej Ratusza odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej z okazji Święta Wrocławia oraz zakończenia Kadencji Rady w latach 1994–1998.

Podczas pierwszej części sesji wręczono Nagrody Wrocławia i Nagrody Prezydenta

oraz przyznano Tytuł Civitate Wratislaviensi Donatus. Na zakończenie obrad zabrał głos Przewodniczący Rady Miejskiej Sławomir Piechota, który powiedział m.in. „Kończąca się kadencja była czasem niezwykłych wydarzeń. Wrocław był gospodarzem 46. Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego. Rada Miejska Wrocławia nadała Papieżowi tytuł Civitate Wratislaviensi Donatus w dowód uznania Jego wielkiego dzieła, z którego owoców tak hojnie korzysta także Wrocław. Zaledwie miesiąc po kongresowych wzruszeniach, dyskusjach i refleksjach Wrocław nawiedziła powódź w skali niespotykanej wcześniej w 1000-letnich dziejach Miasta. Przyniosła ona ogromne straty materialne Miastu i jego mieszkańcom. Jednocześnie walka z żywiołem ukazała ogrom solidarności i bezinteresownej pomocy. Wrocławianie odważnie, skutecznie i godnie bronili swego Miasta w tamte gorące, lipcowe dni i noce. Wspólny i wytrwały trud pozwolił uratować najstarszą część Miasta, z Ostrowem Tumskim i Rynkiem, a także ochronić przed pustoszącą siłą wody Osiedla Biskupin i Sępolno. Po dniach walki – nastąpił nie mniej trudny czas odbudowy. Przywrócenie Miasta do stanu sprzed powodzi wymaga koordynacji działań wszystkich organów administracji samorządowej, rządowej, instytucji oraz wszystkich ludzi dobrej woli. Konieczne są również ogromne nakłady finansowe i czasochłonna praca. Obraz Miasta w 11 miesięcy po powodzi wskazuje, iż czas ten wykrystalizujemy należycie.

Pierwsza kadencja demokratycznego samorządu była czasem tworzenia fundamentów społeczeństwa obywatelskiego na jego najważniejszym lokalnym poziomie.

Jedną z fundamentalnych dla przyszłości miasta jest uchwała o emisji obligacji miejskich. Wpływy ze sprzedaży obligacji będą przeznaczone na budowę wiaduktu nad Gądowem, niezbędnego dla realizacji kolejnego fragmentu obwodnicy śródmiejskiej. Właściciele miejskich papierów wartościowych będą również mogli z dużą bonifikatą wykupić od gminy mieszkania komunalne, w których do tej pory mieszkali jako najemcy. Chcemy, aby jak najwięcej mieszkańców naszego miasta zostało właścicielami wrocławskich nieruchomości.

Po trzech latach prac dobiegł końca remont Rynku. Wspólny wysiłek przyniósł wyjątkowy rezultat. Obecny wygląd Rynku ukazuje najważniejsze cechy Miasta: jego wielowiekową tradycję połączoną ze współczesną kreatywnością. Rynek jest ponownie symbolem i źródłem dumy wrocławian, a zarazem skutecznym sposobem przekonywania naszych gości, iż tutaj bogactwo historii łączy się z odważną nowoczesnością, że to miejsce atrakcyjne zarówno dla turystów, jak i planujących nowe inwestycje przedsiębiorców.

Nie wszystko jednak układało się w tej kadencji zgodnie z naszymi oczekiwaniami. W 1996 r. gmina Wrocław była zmuszona zerwać realizację programu pilotażowego, który przekazywał samorządom dużych miast szerokie kompetencje w zakresie zarządzania oświatą, służbą zdrowia i kulturą. Niestety, w ślad za dodatkowymi zadaniami z budżetu państwa nie otrzymywaliśmy dostatecznych środków. Pomimo 8 lat prowadzonych z najwyższym zaangażowaniem środków gminnych prac – nie udało się usunąć wieloletnich zaniedbań w zakresie mieszkalnictwa i stanu dróg. Nowe realne możliwości w tym zakresie stworzy dopiero reforma samorządowa, nad którą prace – po 4-letnim okresie zastojów – podjęto ponownie jesienią ub.r., a która z początkiem przyszłego roku ma uczynić samorząd terytorialny ukształtowany na 3 szczeblach, nie tyle wykonawcą zadań, co prawdziwym gospodarzem na swym terenie. Jesteśmy głęboko przekonani, że po czterech latach naszej kadencji zostawiamy miasto zamożniejsze, piękniejsze i bezpieczniejsze, niż je zastaliśmy cztery lata temu. Wierzmy również, że zostawiamy Wrocław dobrze przygotowany do sprostania wyzwaniom, które stoją przed miastem u progu reformy samorządowej i integracji europejskiej. Wrocław powinien stać się miastem, który swą codziennością realizuje misję: Wrocław miastem spotkania – miastem które jednoczy.

Kończąc życząc wrocławianom, aby mądry wybór w październikowych wyborach samorządowych służył podnoszeniu jakości życia we Wrocławiu, aby służył tworzeniu metropolitalnego charakteru miasta, rozwijaniu roli Wrocławia jako centrum spotkania i wymiany, aby cierpliwie i z radością budowano wrocławskość, patriotyzm lokalny i więzi z małą ojczyzną, a wreszcie, aby skutecznie odkorkowano Wrocław.”

Sławomir Piechota

NAGRODY WROCŁAW 1998

Tytuł Civitate Wratislaviensi Donatus

• **JERZY GROTOWSKI** – reżyser teatralny, znawca teatru. Z Wrocławiem związany od 1965 r. Twórca Teatru Laboratorium we Wrocławiu. Reżyser przedstawień teatralnych, które przeszły do historii światowego teatru jak *Książę Niezłomny* i *Apocalypsis cum Figuris*. Twórca koncepcji teatru uboższego. Doktor honoris causa Uniwersytetu w Pittsburgu (1973), Uniwersytetu Wrocławskiego (1991) oraz Uniwersytetu w Bolonii (1997). Laureat wielu nagród m.in. Nagrody NONINO (1994) za całokształt działalności i poszukiwania (nagroda ta jest porównywana do nagrody Nobla w dziedzinie teatru). W 1982 r. Jerzy Grotowski w czasie stanu wojennego opuścił Polskę. Obecnie jest profesorem College de France. W Pontederze we Włoszech prowadzi Workcenter, w którym kształcą się aktorzy z całego świata oraz prowadzone są badania nad teatrem i kulturą.

Nagrody Wrocławia

• **PROF. TADEUSZ ZIPSER** – architekt, autorytet w dziedzinie zagospodarowania przestrzennego i urbanistyki, kierownik Katedry Planowania Przestrzennego na Wydziale Architektury Politechniki Wrocławskiej. Autor 130 prac naukowych i wielu projektów architektonicznych, głównie budowli sakralnych na terenie Wrocławia i całej Polski. Twórca koncepcji modernizacji i rozbudowy wrocławskiego ogrodu zoologicznego oraz ogrodów zoologicznych w Gdańsku, Poznaniu, Krakowie, Budapeszcie i La Plata w Argentynie. Autor wielu ekspertyz i opracowań urbanistycznych m.in. dotyczących systemu komunikacji Wrocławia. Główny projektant studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Wrocław.

• **MAREK ROSTECKI** – dyrektor naczelny i artystyczny Teatru Muzycznego – Operetki Wrocławskiej, artysta-muzyk, pedagog. Twórca i instruktor wielu amatorskich zespołów muzycznych. Animator oryginalnych inicjatyw kulturalnych. Jako dyrektor Dzielnicowego Domu Kultury Wrocław-Fabryczna zainicjował i zrealizował odbudowę Zamku w Leśnicy. Od 1984 r. zastępca dyrektora ds. administracyjnych i technicznych Operetki Wrocławskiej, od 1990 r. dyrektor naczelny, a od 1995 r. pełni funkcję dyrektora naczelnego i artystycznego Operetki. Przy Operetce powołał Dziecięce Studium Baletowe, Młodzieżowy Teatr Tańca oraz profesjonalną Szkołę Baletową. Spektakle w Operetce Wrocławskiej ogląda 60 tys. widzów rocznie.

• Zespół architektów:

WACŁAW HRYNIEWICZ, WOJCIECH JARZĄBEK, JAN MATKOWSKI – autorzy projektu architektonicznego kościoła Matki Bożej Królowej Pokoju na Popowicach. Architekci wykonali projekt nieodpłatnie oraz nieodpłatnie sprawowali nadzór budowlany.

Nagrody Prezydenta

- **FUNDACJA PROCSEM i TEATR k2** – nagroda Prezydenta Wrocławia za konsekwentne obalanie mitu o upadku teatru
- **OPEN STUDIO/WRO** – nagroda Prezydenta Wrocławia za tworzenie nowych rodzajów artystycznych przestrzeni w cyfrowym świecie.
- **Ryszard Mazur** – artysta-kowal, nagroda Prezydenta Wrocławia za godne kontynuowanie tradycji wrocławskiego kowalstwa artystycznego.
- **STEFAN PLACEK** – nagroda Prezydenta Wrocławia za stworzenie niepowtarzalnego klimatu ciepła, serdeczności i życzliwości w Klubie oraz aktywną działalność na rzecz integracji środowisk twórczych.

Nagrody Prezydenta Miasta przyznawane są od 1992 roku.

rok 1995:

1. Jan Jakub Kolski
2. Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna
3. Pismo Artystyczne *Format*
4. Związek Polskich Artystów Plastyków
5. Adolf Juzwenko

rok 1996:

1. Janusz Zaleski, Jacek Weksler
2. Wojciech Kościelniak
3. Arkadiusz Koniecki

rok 1997:

1. Renata Mauer
2. Wydział Chemii Uniwersytetu Wrocławskiego
3. Ogród Botaniczny
4. Marcin Płaza



W R O C Ł A W

POLICEALNE STUDIUM "VADEMECUM"

WROCŁAW ul. Ślężna 2 lok. 46, tel. 67 19 27

JEDNOROCZNE O SPECJALNOŚCI:

- SOCJOLOGICZNO-PSYCHOLOGICZNEJ
- SEKRETARSKO-ASYSTENCKIEJ
- DORADCA UBEZPIECZENIOWY
- ZARZĄDZANIE PERSONELEM

JEDNOROCZNE O SPECJALNOŚCI:

- TURYSTYKA ZAGRANICZNA
- HOTELARSTWO
- MARKETING I REKLAMA

DWULETNE O SPECJALNOŚCI:

- EKONOMIKA I ORGANIZACJA PRZEDSIĘBIORSTW
- FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ
- HANDEL ZAGRANICZNY
- REFERENT ADMINISTRACYJNY
- ZARZĄDZANIE I OBRÓT NIERUCHOMOŚCIAMI
- UBEZPIECZENIA
- BANKOWOŚĆ
- MARKETING

2-letnie Studium kształci w zawodach:
technik ekonomista • technik handlowiec • technik administracji.
Roczne Studium kształci menedżerów w poszczególnych specjalnościach.

Nauka w systemie zaocznym

w lipcu '98

FORUM

Wrocławskie Lato Organowe	4
Klub Muzyki i Literatury	5
MUZYKA KLASYCZNA	
Laureat Nagrody Wrocławia	6
SPAM	6
TEATR	
Teatr Polsk i – podsumowanie	8
Teatr Lalek –	
Centrum Sztuki Dziecka	8
Teatr Współczesny	9
FILM	
Nowości Filmowe PIF-u	10-11
Kino Polonia	11
Kino Pałacy	12
Kino Oskar	12
Kino Studio	13
Konkurs	13
KALENDARUM	14-17
MULTIMEDIA	18
KSIĄŻKI	18-19
KASETY I CD	20-21
HOROSKOP	22-23
GALERIE I MUZEA	24-26
PODRÓŻE	27
KONIE	28
SATYRYKON	29



Galeria Słowa i Obrazu



Muzyka i konie

LAURENT

klimatyzowany SALON FRYZJERSKI
ul. Świdnicka 22, tel. 341 07 70, 341 07 79
Zapraszamy od 9.00 do 20.00, w soboty od 10.00 do 18.00

Usługi fryzjerskie dla pań i panów

dobór fryzur przez stylistów



MATRIX

Przedłużanie i zageszczanie włosów metodą „Monofibre”

Sprzedaż profesjonalnych kosmetyków fryzjerskich firm: Matrix, Wella, Goldwell

Przedłużanie paznokci - żel i jedwab
Kosmetyka kolorowa
Solarium

SPECJALY KUCHNI ARABSKIEJ

KEBAB HUT

ul. Bogusławskiego 43, tel.: 60 58 80

KĄPIELISKA W OKOLICACH WROCŁAWIA

- **Oborniki Śląskie**, ul. Zielona 1-4 – PKP, PKS 29 km – basen, domki campingowe, tel. (0 71) 310 12 70
- **Oleśnica** – PKP, PKS 30 km – basen, wypożyczalnia sprzętu, tel. 3143 31 82
- **Oława** – PKP, PKS 26 km, ul. 1 Maja 32 – kąpielisko, tel. 321 89
- **Sroda Śląska** – PKP, PKS 35 km – basen, tel. (0 71)488
- **Trzebnica** – PKS 28 km, ul. Leśna 2 – baseny, pole biwakowe, domki campingowe, restauracja, tel. (0 71) 312 07 47
- **Wołów**, ul. Panieńska – PKP, PKS, 49 km – baseny, tel. 341
- **Żmigród**, ul. Sportowa – PKP, PKS 49 km – baseny, boiska, tel. 39 19
- **Biały Kościół**, 50 km – dojazd PKP, PKS – dwa duże stawy z wydzielonym miejscem kąpielowym. Domki campingowe, kiosk spożywczy, tel. (0 725) 306 76
- **Boguszyce**, 38 km – dojazd PKS z Oleśnicy – duży staw, basen, wypożyczalnia kajaków i łodzi, restauracja, domki campingowe, tel. (0 71) 314 20 81
- **Jelcz-Laskowice** – dojazd PKP + 2 km, PKS 29 km – duży zbiornik wodny, kąpielisko, wypożyczalnia, kiosk spożywczy, domki camping, tel. (0 71) 31 88 241
- **Łagiewniki** – dojazd PKS, 41 km – kąpielisko na stawie

- **Małkowie „Wektory”** (za Smolcem) – dojazd PKP do Sadowic Wr. + 1 km i PKS 20 km – kąpielisko na stawie, plaża piaszczysta, wypożyczalnia sprzętu pływającego, pole biwakowe, pawilony noclegowe, bar, tel. (0 71) 16 61 21
- **Milicz-Karłowo**, ul. Poprzeczna 13, 59 km – dojazd PKP, PKS – baseny, plaża, wypożyczalnia sprzętu pływającego, restauracja, Dom Wycieczkowy „Borowik”, domki turystyczne, tel. (0 71) 38 41 215
- **Mrozwów**, 22 km – dojazd PKP, PKS – basen, domki campingowe
- **Mojejcice** (za Brzegiem Dolnym), 48 km – dojazd PKS przez Wołów – kąpielisko na stawie, domki campingowe
- **Sieniawka** (za Łagiewnikami), 46 km – dojazd PKS – kąpielisko na stawie
- **Osolin** – dojazd PKP do Osoli + 3 km i PKS 38 km – kąpielisko na stawie, domki campingowe zakładowe, kawiarnia i sklep spożywczy
- **Sulistrowice** – dojazd PKS 40 km – kąpielisko na zalewie, wypożyczalnia sprzętu pływającego, domki campingowe, pole biwakowe, kawiarnia, tel. (0 71) 16 26 04
- **Wały koło Brzegu Dolnego** – dojazd PKP do Brzegu Dolnego + 3 km, PKS 41 km – dojazd przez Pęgów, Uraz – kąpielisko, basen, obok na Odrze przystań żeglarska
- **Wilczyn Leśny** – dojazd PKS do Gołędzinowa 21 km (kierunek Oborniki) + 2 km – dwa duże stawy z wydzielonym miejscem kąpielowym, domki campingowe, pole biwakowe, bar, kiosk spożywczy, tel. (0 71) 310 27 46
- **Wisznia Mała** – dojazd PKS 19 km – kąpielisko na stawie, wypożyczalnia sprzętu pływającego, domki campingowe, tel. 312 74 41

ON JUŻ WIE CO JEST GRANE

Studio DTP CJG:

- projektowanie
- skanowanie
- skład komputerowy
- przygotowanie do druku
- książki
- katalogi
- foldery
- etykiety
- opakowania
- fotografia reklamowa
- reklama prasowa



Od 1 lipca Co Jest Grane mieszka przy
ul. Podwale 74, tel. kom. 0501 153 174, 0501 153 217
e-mail: cojest@kki.net.pl

Co
lubisz
?

Pizza Hut.
Wrocław
Rynek 48
tel. 34-354-73
W godzinach:
piątek-sobota 11.00-24.00
niedziela-czwartek 11.00-23.00

Pizza Hut.
Wrocław
ul. Skłodowskiej 1
tel. 21-81-91
tel. 21-66-30
W godzinach:
11.00-23.00



Pizza Hut.

Tak, jak
lubisz.

Reda by Rainer'97



12 VII – SILVANO RODI (MONACO)

Urodził się w 1961 r. w Ventimiglie (Włochy). Studiował organy, klawesyn i kompozycję w Konserwatorium im. N. Paganiniego w Genui. W 1996 r. otrzymał Premier Prix d'orgne w Konserwatorium „P. Cocheran” w Nicei za interpretację francuskiej muzyki baroku. Studiował pod kierunkiem takich profesorów jak Gaston Litaize, L. F. Tagliavini, R. Saorgin, D. Roth, H. Vogel. Jest członkiem słynnego zespołu muzyki dawnej Collegium Musicum Alpazur. Przewodzi również działalność publicystyczną w zakresie zagadnień budownictwa organowego. Od 1992 r. jest dyrektorem i profesorem w Instituto di Musica Sacra w Monaco.

program: F. Mendelssohn-Bartholdy – II Sonata c-moll
J. Brahms – 3 Chorały, Schmucke dich, o liebe Seele,
Es ist ein Ros' entsprungen, Herzlich tut mich verlangen
A.P.F. Boelly – Fantazja i fuga b-moll
C. Franck – Preludium, fuga i wariacja h-moll
M.E. Bossi – Chant du soir, Ave Maria (Temat z wariacjami cis-moll)
L. Boëllmann – Suita Gotycka, Chorał, Menuet, Modlitwa, Toccata

19 VII – JERZY DZIUBIŃSKI (WARSZAWA)
Otrzymał dyplom Warszawskiej AM im. F. Chopina w klasie prof. Joachima Grubicha w 1984 r. W latach 1984–1987 jako stypendysta Konfederacji Szwajcarskiej, kontynuował studia w mistrzowskiej klasie prof. Lionela Rogga w Konserwatorium w Genewie, uwieńczone „Premier Prix de Virtuosite”. Na Międzynarodowym Konkursie Organowym im. F. Liszta w Budapeszcie otrzymał nagrodę specjalną „Neue Bach-Gesellschaft” z Lipska za najwybitniejszą interpretację utworów J.S. Bacha. Jest adiunktem w warszawskiej AM i organistą ewangelicko-augsburskiego kościoła św. Trójcy w Warszawie. Występował jako solista z tak renomowanymi orkiestrami, jak „Sinfonia Varsovia” czy „Concerto Avenna”.



program: L. Vierne – Finał III Symfonii organowej op. 28
M. Surzyński – Elegia op. 30, Capriccio op. 36
K. Wilkomirski – Aria
J.S. Bach – Preludium i fuga D-dur, BWV 532
O. Messiaen – „Pasterze” z cyklu „Narodziny Pana”
M. Durulé – Preludium i fuga na temat nazwiska ALAIN

26 VII – EKKERHARD SCHNECK (TRIER)
Urodził się w Köslin. Studiował w Westfälischen Kirchenmusikschule w Herford, a potem w NWD-Musikakademie w Detmond (w klasie organów prof. Michaela Schneidera). W roku 1960 złożył egzamin państwowy. Kontynuował studia organowe w Luigi Ferdinando Tagliaviniego w Bolonii oraz u Antona Heillera w Wiedniu. Brał również udział w międzynarodowych konkursach letnich w Sienie (u prof. Fernando Germaniego) i w Haarlemie (prof. Marie-Claire Alain). Początkowo pełnił funkcje organisty i kierownika chóru w Wiesenkirche e Soest, a od roku 1966 – w Bazylice Konstantyna w Trewirze. W roku 1978 uzyskał tytuł Kirchenmusikdirektor. Od roku 1978 kieruje katedrą organów w Staatlichen Musikhochschule des Saarlandes w Saarbrücken. Wykonuje bogaty repertuar – ze wszystkimi dziełami organowymi Johanna Sebastiana Bacha na czele. Uprawia także kameralistykę jako klawesynista, współpracując z wybitnymi solistami i uznanymi orkiestrami (głównie w repertuarze bachowskim). Jest założycielem i kierownikiem chórów bachowskich w Trewirze, z którymi wykonał m.in. wielkie dzieła chórálne Monteverdiego, Bacha, Händla, Mozarta, Mendelssohna, Brücknera, Brahmsa i Strawińskiego.



program: F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonata IV B-dur op. 54,4,
Allegro con brio, Andante religioso, Allegretto,
Allegro maestoso e vivace
M. Reger – Benedictus op. 59
J. S. Bach – Fantazja i fuga g-moll
C. Franck – Andantino
A. Guilmant – Sonata III c-moll, Preludio, Adagio molto, Fuga

2 VIII – Andrzej Garbarek (Wrocław)
9 VIII – Andrzej Chorosiński (Warszawa)
16 VIII – Seiji Kubota (Osaka)
23 VIII – Heike Mross Lamberti (Rendsburg)

kierownictwo artystyczne: Andrzej Chorosiński
prowadzenie koncertów: Izabela Starzec
początek koncertów: godz. 19.00,

Kościół Ewangelicko-Augsburski, ul. Kazimierza Wielkiego
bilety: 8 i 4 zł, do nabycia w Centrum Sztuki Impart, ul. Mazowiecka 17
tel./fax 44 39 45, tel. 44 69 66, 44 28 16, 343 81 54

Klub Muzyki i Literatury

Recital Konrada Skolarskiego 15 lipca godz. 18.00

Program:

- Ludwig van Beethoven – Sonata c-moll, op. 13
Fryderyk Chopin – Scherzo b-moll, op. 31
Sergiusz Rachmaninow – Preludium D-dur, op. 23 nr 4
Preludium c-mol, op. 23 nr 7
Preludium g-moll, op. 23 nr 5
Etiuda – obraz, a-moll, op. 39 nr 6



Konrad Skolarski jest jednym z utalentowanych oraz obiecujących młodych pianistów. Obecnie jest uczniem IV kl. Średniej Szkoły Muzycznej im. F. Chopina w Warszawie w klasie prof. Janusza Olejniczaka. Ma na swoim koncie już sporo osiągnięć. W 1984 r. został laureatem konkursu młodych talentów im. Ludwika Stefańskiego. Jako młody wirtuoz wielokrotnie występował w Filharmonii Narodowej podczas koncertów dla dzieci. W 1997 r. na zaproszenie Japan Musik Foundation odbył kurs mistrzowski w Japonii, gdzie pracował pod kierunkiem wybitnych pianistów – pedagogów: prof. S. Perticaroli (Włochy), prof. H. Nakamury (Japonia), prof. O. Ja-

blońskiej (USA). Płyta kompaktowa, która została nagrana przez firmę SONY podczas koncertu na w/w kursie, zyskała bardzo wysoką ocenę krytyków muzycznych. Obecnie Konrad Skolarski został zakwalifikowany do udziału w Międzynarodowym Konkursie Młodych Pianistów w Ettlingen (Niemcy), który odbędzie się od 14 do 23 sierpnia b. roku.

FOLK FIESTA

9 FESTIWAL MUZYKI FOLKOWEJ
ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE 10-12.07.98

piątek 10 lipca godz. 17.00

Klub Festiwalowy (Kawiarnia ZOK, Rynek 24), wstęp wolny
Indiański Potlacz Artystyczny

godz. 18.00

Duża Scena (Zamek, ul. Krzywa), wstęp 10 zł
koncert „Folk'n'roll” – prowadzenie Wojciech Ossowski
Rzeczyno Folk Band, Jafia Namuel, Fleret (Czechy),
Mahones (Irlandia), Kukiz i Piersi

sobota 11 lipca godz. 11.00–14.00

scena uliczna (Dom Handlowy „Rolnik”), wstęp wolny
Melodia Mongolska (Mongolia), Mike Marriott (Anglia), Steel Dream,
Wiejska Grupa Obrzędowa

godz. 14.00–24.00

Mała Scena (Zamek, ul. Krzywa), wstęp wolny
Aide Jano, Melodia Mongolska (Mongolia), Mike Marriott (Anglia),
Fleret (Czechy), Berklejdy, Nowe Jerusaleń, Jafia Namuel

godz. 18.00–21.00 – Namiot (Zamek, ul. Krzywa), wstęp wolny

Bębniarskie Hulanki: Steel Dream, Wiejska Grupa Obrzędowa

godz. 18.00

Duża Scena (Zamek, ul. Krzywa), wstęp 10 zł, prowadzenie Marek
Kaim, Kapela ze Wsi, Się Gra, Hora Colora (Niemcy, Turcja, Węgry),
Ag Flek + Hradistan (Czechy), Te Vaka (Nowa Zelandia), Galago Band

niedziela 12 lipca godz. 10.00–14.00

scena uliczna (Dom Handlowy „Rolnik”), wstęp wolny
Melodia Mongolska (Mongolia), Mike Marriott (Anglia), Steel Dream,
Wiejska Grupa Obrzędowa

godz. 14.00–24.00

Mała Scena (Zamek, ul. Krzywa), wstęp wolny
Melodia Mongolska, Kapela ze Wsi, Się Gra, Hora Colora (Niemcy,
Turcja, Węgry), Steel Dream, Rivendell, Shamana (Anglia), Shannon

godz. 18.00–21.00

Namiot (Zamek, ul. Krzywa), wstęp wolny

Bębniarskie Hulanki: Steel Dream, Wiejska Grupa Obrzędowa

godz. 18.00

Duża Scena (Zamek, ul. Krzywa), wstęp 10 zł, prowadzenie Marek
Kaim, Steel Dream, Shamana (Anglia), Open Folk, Africa Mima
(Ghana, Senegal, Nigeria), Chudoba, Sierra Manta, Varsovia Manta
– koncert urodzinowy 5–10–15

wystawy plastyczne, jarmark artystyczny, piwo i jedzenie, pole namiotowe, schronisko, loteria, stoiska muzyczne: CD SOUND, FOLK TIME, ORANGE WORLD, FOLK FIESTA

Folk Fiesta, Ząbkowice Śląskie, Rynek 24, tel./fax (074) 15 13 81,

e-mail: zok@netgate.com.pl, http://fiesta.netgate.com.pl

HOTEL PAŁAC KRASKÓW



MROCZNE TAJEMNICE BAL W STYLU WŁOSKIM SOBOTA 4 WRZEŚNIA GODZ. 20.00

Bal poprowadzą Jolanta Zakrzewska
i Jerzy Gronowski.

Gościem specjalnym balu będzie
Alicja Resich-Modlińska.

Wśród atrakcji wieczoru:
historia zatopionej harfy
włoskie canzony

konkurs na pierwszą damę dworu
spektakl teatru dworskiego
szukanie skarbu w paprociach
loteria.

Cena Balu „Mroczne tajemnice”
170 zł od osoby - menu - bufet włoski.
Rezerwacja miejsc do 20 sierpnia



Do 31 sierpnia 1998 roku nasz Hotel
przepnuje Państwu następujące zniżki:
Pokoje w Pałacu 20 %
pokoje w oficynie 1 - osobowy - 10 %, 2 - osobowy - 15 %

Hotel Pałac Krasków,
58-124 Marcinowice, Kurort Krasków,
tel. (074) 58 51 01, fax (074) 58 52 52
<http://www.palac-kraskow.com.pl>,
e-mail: hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl
restauracja czynna od piątku do niedzieli
w godzinach 12.00 - 23.30

MAREK ROSTECKI TEGOROCZNY LAUREAT NAGRODY WROCŁAWIA

Panie dyrektorze, otrzymał pan niedawno nagrodę....

Zostałem uhonorowany Nagrodą Miasta Wrocławia za 35 lat działalności na polu kultury. Pracowałem w różnych miejscach, między innymi przez dwa sezony prowadziłem równoległe Operę i Operetkę, dwa najważniejsze teatry muzyczne we Wrocławiu.

Czy taka nagroda zobowiązuje na przyszłość?

Oczywiście. Do tego, by nadal oddawać miastu to, co najlepsze. A Wrocław na to zasługuje. Jeśli tylko będę miał taką możliwość, to swoimi umiejętnościami i zdolnościami będę podnosił prestiż naszego miasta. Prestiż to kultura, nauka, architektura i z tym powinno być ono kojarzone, a nie na przykład z fabrykami. Spodziewam się, że po podziale administracyjnym kraju, w dużych ośrodkach, które staną się miastami wojewódzkimi, kultura będzie lepiej funkcjonowała.

Zmienił pan nazwę Teatru, Operetka Wrocławska-Teatr Muzyczny. Ostatni sezon zaowocował trzema premierami, wśród których żadna nie była operetką. Czy to oznacza, że konsekwentnie dąży pan do jakiegoś celu?

Poszerzanie repertuaru operetki to tendencja ogólnopolska. Tak stało się na przykład w Szczecinie, Gdyni. Myślę, że nie można powiedzieć, że teraz będziemy się skłaniali wyłącznie ku musicalowi, dlatego, że Teatr Muzyczny musi proponować wszystkie formy, począwszy od opery (np. mozartowskiej czy opery komicznej) przez operetkę do musicalu. Być może za dwa, trzy lata sięgnę do takiej opery.

W Teatrze Muzycznym wszystko powinno być zrobione perfekcyjnie. Ja postawiłem na zespoły, bowiem one tworzą podstawę dla solistów. Trudno powiedzieć, czy będę robił same musicale, mając tak znakomitych solistów, o których biją się sceny polskie. Piosenki czy songi nie pozwalają zaprezentować ich możliwości głosowych. To aria operowa i operetkowa stawia przed wykonawcami ogromne zadania wokalne. Pierwszą pozycją z klasyki będzie niewątpliwie Offenbach i *Życie paryskie*. Od wielu lat kręcimy się wokół operetki wiedeńskiej. W repertuarze teatru nie ma operetki paryskiej. Chcę zrobić w pobliżu 2000 roku właśnie taką operetkę z francuską lekkością i pikanterią. Zamówiłem także musical na 2000 rok o Wrocławiu.

Aż tak dalekosiężne plany?

To dzisiaj normalna cecha dyrektora, który prowadzi obojętnie jakie przedsiębiorstwo czy instytucję. Dyrektor powinien myśleć co najmniej dwa, trzy lata do przodu. Mój czas planowania jest już w 2001 roku. Rozmawiając z różnymi ludźmi mówimy raczej o 2001 roku, bo w 1998 roku karty są już rozdane i każdy wie, co będzie.

Czy ma pan opracowaną strategię, jak przyciągnąć publiczność?

Jeżeli mamy konkurować z telewizją, radiem, płytą kompaktową, z kasetą video, żywą sztuką, która jest zawsze najpierw, a dopiero wszystko inne, to musimy w pewnym sensie drażnić publiczność tytułem i formą przedstawienia, w dobrym tego słowa znaczeniu. Tak, aby każdy chciał to zobaczyć. Są smaczki, o których się mówi. Na przykład przy *Sztukmistrzu* z *Lublina* tymi smaczkami są z jednej strony popisy cyrkowe, a z drugiej strony piękne partie wokalne, brzmienie chórów, kontemplacja, przesłanie filozoficzne.

Intrygujący jest również pojawiający się wisielec...

Prawda? Takim smaczkiem są pięknie przedstawiane kobiety i mężczyźni, którzy spacerują po schodach, żonglują laseczkami, melonikami, itd. To brzmi może trochę nieskromnie, ale ludzie wolą obejrzeć np. *Skrzyпка na dachu* tu, w tym teatrze, niż na kasecie video. Domowe oglądanie kasety



...Dyrektor powinien myśleć co najmniej dwa, trzy lata do przodu. Mój czas planowania jest już w 2001 roku...

nie ma klimatu. To jest tylko przedsmak tego, co może dać człowiekowi spektakl na żywo. Jeżeli przeżycie jest rzeczywiście mocne, człowiek zawsze będzie wracał do teatru. Teatr ma to do siebie, że tak jak każda sztuka realizowana na żywo, jest zawsze inny. Nigdy nie ma dwóch takich samych spektakli. Jest coś takiego, co łączy publiczność i aktora. To są te ogromne powiązania psychiczne, jakieś metafizyczne zupełnie.

We wrześniu przy Teatrze będzie otwarte kolejne studium, tym razem Studium Piosenki...

Tak jest na całym świecie, że przy pewnych zespołach teatralnych czy instytucjach tworzą się satelitarne mniejsze i większe grupy specjalizujące się w różnych dyscyplinach związanych z tym do czego ten teatr jest powołany. Chcę utworzyć wokół teatru pewien ośrodek. Pierwszym moim krokiem w tym kierunku było powołanie studium baletowego dla dzieci, kolejnym, na wniosek grupy tancerzy, było stworzenie Młodzieżowego Teatru Tańca. Teraz wykonuję trzeci krok: powołuję, nazwijmy to, Studium Piosenki, ale docelowo będzie to prawdopodobnie połączenie Młodzieżowego Teatru Tańca i planowanego studium w studium musicalowe.

I absolwenci mieliby zasilać teatry muzyczne ...

Może tak, chociaż nie to jest głównym celem powstania studium czy szkoły baletowej. Chodzą przede wszystkim o uświadomienie młodym ludziom na czym polega ta sztuka. Ale również wyposażenie ich w pewne możliwości, umiejętności, pewną wrażliwość estetyczną. Tu się nauczą nosić kostium, poruszać, tańczyć, śpiewać. I myślę, że jeżeli zdarzy się, że wyjątkowo ktoś trafi na scenę na zasadzie wybitnego talentu, to fantastycznie. Nie chcemy, przynajmniej w pierwszym etapie, tworzyć dodatkowej uczelni, która byłaby konkurencją dla Akademii Muzycznej czy Szkoły Aktorskiej. Wiele lat pracowałem w upowszechnianiu kultury i dostrzegam lukę, jaka obecnie powstawała. Nawet bardzo utalentowani amatorzy, czyli ludzie, którzy chcą przebywać w świecie kuchni teatralnej czy muzycznej, nie mają gdzie się udać. W związku z tym uważam, że teatr ma taką funkcję do spełnienia. Moi młodzi koledzy artyści bardzo chętnie zajmą się adeptami. Chcę podjąć rozmowę i mieć do dyspozycji także zespół rockowy, chciałbym z takim zespołem współpracować. Zobaczymy, jak to się będzie rozwijało...

Czego możemy się spodziewać w przyszłym sezonie Operetki Wrocławskiej?

Właściwie mam tak dużo repertuaru w tej chwili, że na dobrą sprawę mógłbym w przyszłym sezonie nie robić żadnej pozycji, tylko eksploatować trzy duże musicale, które zrobiłem w tym roku, i to, co się udało uratować z powodzi. Ale na koniec listopada powinienem zaprosić Państwa na musical Chicago. Na kolejną inscenizację z muzyką Kandra. Mniej więcej w połowie września zaczynamy poważną pracę nad tym musicaliem. Jego akcja dzieje się w czasach prohibicji. Pojechałem do Londynu, żeby zobaczyć Chicago w propozycji artystów angielskich, która odbiega od przyjętych kanonów. Chciałbym bardzo, żeby jeden z choreografów zachodnich współpracował z zespołem, żeby przy okazji zespół baletowy i soliści skorzystali z tej współpracy, bo to zostaje na długie lata. Gdybyśmy w 60% osiągnęli taki poziom artystyczny jak Angolicy, a myślę, że jest szansa na trochę więcej, to spektakl powinien być wydarzeniem w Polsce.

Jakie następne plany? Chciałbym na początku przyszłego roku kalendrzowego rozpocząć prace nad bajką dla dzieci i młodziej młodzieży. Nie chcę zaniedbać także repertuaru koncertowego, prawdopodobnie sezon rozpoczniemy wyjazdem do Krynicy.

Dziękujemy za rozmowę....

SPAM

STOWARZYSZENIE POLSKICH ARTYSTÓW MUZYKÓW
Oddział we Wrocławiu 50-107 WROCŁAW
Przejsie Garncarskie 2 (IIp) tel./fax 343 63 22

XVI WAKACYJNY KURS INTERPRETACJI GRY NA INSTRUMENTACH DĘTYCH DUSZNIKI ZDRÓJ

Kurs obejmuje zajęcia techniczne i interpretacyjne w zakresie gry na instrumentach dętych drewnianych /flet, obój, klarnet, fagot, saksofon/ i blaszanych /róg, trąbka, puzon i tuba/. Wykłady prowadzą wybitni instrumentalści z kraju i z zagranicy.

Uczestnicy Kursu wystąpią w kilku koncertach w Dusznikach Zdroju, prezentując utwory solowe i kameralne. Kierownikiem artystycznym Kursu jest prof. Jerzy Mrozik, rektor Akademii Muzycznej we Wrocławiu a kierownictwo organizacyjne sprawuje prof. Wilhelm Krzystek.

1-14 lipca 1998

W lipcu Wrocławski Oddział SPAM organizuje w Dusznikach Zdroju dwa kursy muzyczne o zasięgu międzynarodowym.

XXIII MISTRZOWSKI KURS PIANISTYCZNY W DUSZNIKACH ZDRÓJU

Uczestnikami Kursu są młodzi pianiści z kraju i z zagranicy. Kurs jest imprezą towarzyszącą Międzynarodowemu Festiwalowi Chopinowskiemu w Dusznikach Zdroju. Wykłady prowadzi wybitni pianiści krajowi i zagraniczni, a wśród nich Ryszard Bakst, Halina Czerny-Stefańska, Tatiana Szabanowa, Włodzimierz Obidowicz, Zbigniew Sliwiński. Kierownikiem artystycznym jest prof. Włodzimierz Obidowicz a kierownikiem organizacyjnym Ryszard Dobraczyński. W dniach 26, 27 i 28 lipca uczestnicy Kursu dadzą trzy publiczne koncerty w Dworcu Chopina. Kurs zainauguruje recital fortepianowy włoskiej pianistki Moniki Catania w dniu 16 lipca 1998 r. o godz. 19.30 w Dworcu Chopina.

16-29 lipca 1998 r.

Na wszystkie koncerty wstęp bezpłatny.



**ROZMOWA
Z REKTOREM WYŻSZEJ
SZKOŁY ZARZĄDZANIA
I MARKETINGU**

prof. zw. dr hab.
Januszem Kroszelem

WSZiM kończy pierwszy cykl kształcenia młodzieży na kierunku studiów „zarządzanie i marketing”. Jakże refleksje nasuwają się Panu właśnie teraz, w czerwcu 1998 roku?

Kierownictwu i kadrze naukowej Uczelni towarzyszy w tych dniach wiele refleksji, nasuwa się wiele pytań i rodzą się nowe koncepcje programowe i dydaktyczne. Uczelnia powstała w okresie eksplozji zainteresowania się młodzieży zarówno studiami wyższymi w ogóle a i ekonomicznymi w szczególności. Państwowe uczelnie nie były w stanie sprostać temu ogromnemu zapotrzebowaniu.

Jest to wyższa szkoła zawodowa a absolwenci otrzymują tytuł licencjata w zakresie zarządzania i marketingu. WSZiM działa na podstawie zezwolenia Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Może mógłby Pan rozwinąć te dwie cechy studiów zawodowych, licencjackich?

Może zacząć od tego, że Szkoła ściśle przestrzega zasad organizacji studiów ustalonych przez Ministerstwo Edukacji Narodowej jak i treści programowych wynikających z tzw. minimów programowych Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego. Dzięki temu nasi absolwenci spełniają wszystkie warunki do podjęcia uzupełniających studiów magisterskich zarówno we wszystkich uczelniach państwowych jak i niepaństwowych. Na tym tle redagowany jest plan studiów i programy zapewniające absolwentom wysoki poziom wiedzy ogólnej i zawodowej.

Czy plany studiów podporządkowane są ogólniejszej idei, czy tylko ich zadaniem jest realizacja jakiegoś minimum kształcenia w zakresie zarządzania i marketingu?

Pracę Uczelni, jej kadry naukowo-dydaktycznej traktujemy jako swoistą misję społeczną, rozumianą jako wkład do kształtowania się w Polsce dynamicznej gospodarki rynkowej. Taką gospodarkę będzie kształtować generacja młodzieży, którą obecnie kształcą polskie uczelnie. Jesteśmy przy-

toczeni wyzwaniami jakie stawia gospodarka rynkowa w Polsce i współczesna gospodarka światowa. Polskie społeczeństwo okazało się przedsiębiorcze, wykazuje ogromnie wiele kreatywności i dynamizmu. Teraz potrzebne jest podbudowanie tych cech solidną wiedzą, dobrym przygotowaniem do pracy. Chcemy kształcić ludzi, którzy dzięki dobrym podstawom wiedzy ogólnej i fachowej będą kreatywnymi pracownikami, a równocześnie wiedza ta umożliwi im spełnienie różnych ról w gospodarce.

Czy studia w WSZiM we Wrocławiu różnią się, od studiów na innych uczelniach, a jeśli tak to jakimi cechami?

W Szkole przywiązujemy duże znaczenie do nauki języków obcych. We wszystkich trybach nauki realizowane są ambitne programy nauki języka. O tym jak duże znaczenie przywiązujemy do tej nauki może świadczyć fakt, że brak zaliczenia z języka obcego może powodować konieczność powtarzania semestru. Umożliwiamy studentom realizowanie indywidualnych zainteresowań poprzez wybór specjalności i wykładów do wyboru /fakultatywne/. Nowoczesne laboratoria komputerowe umożliwiają realizację programu nauczania posługiwania się komputerem, a także posługiwania się nim przy realizacji niektórych przedmiotów.

Co jest szczególną troską rektora?

Próbuję oddziaływać na kształtowanie planu studiów i programu studiów, by w maksymalnym stopniu uczyć słuchaczy samodzielności, pozytywnego i twórczego podejścia do rozwiązywania problemów, stworzyć podstawy do dalszej samodzielnej pracy, do ustawicznego doskonalenia swej wiedzy i umiejętności. Moją podstawową troską jest też zapewnienie kadry wykładowców na najlepszym poziomie.

Jestem także przekonany, że zasób wiedzy wyniesiony z Uczelni zapewni sukces w pracy zawodowej. Sygnały o takich sukcesach już mamy. Jeszcze przed uzyskaniem dyplomu słuchacze WSZiM we Wrocławiu uzyskują interesujące, dobrze płatne zatrudnienie. Ten sukces zapewniają absolwentom właśnie treści programowe realizowane w Szkole. Pragniemy by absolwent znał dobrze zasady funkcjonowania organizacji gospodarczych, ważne uwarunkowania ze strony otoczenia ekonomicznego i prawnego oraz umiał posługiwać się nowoczesnymi narzędziami pracy menedżera.



**WYŻSZA SZKOŁA
ZARZĄDZANIA I MARKETINGU
WE WROCŁAWIU**

Wrocław, ul. Św. Antoniego 24 A, tel. (0-71) 44-49-24



**RESTAURACJA
SZWEJK**

ul. Odrzańska 17

DOBRY WOJAK ZAPRASZA
DO SWOJEJ KWATERY, GDZIE PRZY CZESKIEJ MUZYCE,
KUFLU CZESKIEGO PIWA ORAZ POTRAWACH KUCHNI
CZESKIEJ I AUSTRO-WĘGERSKIEJ
TAK MIŁO UPEŁYWA CZAS

- ⑩ POLECAMY ORGANIZACJĘ PRZYJĘĆ I SPOTKAŃ RODZINNYCH I SŁUŻBOWYCH
- ⑩ NA ŻYCZENIE ZORGANIZUJEMY PRZYJĘCIE W PAŃSTWA DOMU, BIURZE LUB INNYM WSKAZANYM MIEJSCU
- ⑩ W NIEDZIELE OD GODZINY 13⁰⁰ DO 16⁰⁰ ZAPRASZAMY NA OBIADY FAMILIJNE Z 10% ZNIŻKĄ
- ⑩ HONORUJEMY LUNCH KUPONY
- ⑩ ZAPEWNIAMY PROFESJONALNĄ OBSŁUGĘ



dysponujemy kameralną salą bankietową

rezerwacja miejsc tel. 342 70 71



W mijającym sezonie Teatr Polski wzbogacił swój repertuar o pięć nowych przedstawień. Zobaczyliśmy m.in. *Fantazego* w reż. Macieja Prusa, *Ostatnie kwadry* w reż. Jana Englerta, oraz *Sztukę* w reż. Pawła Miśkiewicza. Ostatnim premierowym przedstawieniem był *Nasz człowiek Aleksandra Ostrowskiego* – spektakl przygotowany przez rosyjskiego reżysera Walerego Fokina zaproszonego do współpracy z Teatrem Polskim.

Zespół teatralny prezentował się na prestiżowych festiwalach w kraju – w Warszawie, Chorzowie i Kaliszu, a także za granicą. W Moskwie na Międzynarodowym Festiwalu Teatralnym im. A. Czechowa pokazano aż dwa przedstawienia: *Platonow – Akt pominięty* i *Immanuel Kant*. Ostatnie z wymienionych przedstawień zostanie również zaprezentowane na Międzynarodowym Festiwalu Teatru Narodów w Zurychu w pierwszych dniach lipca, zaś *Platonow – Akt pominięty* powtórzony w połowie września na Między-

narodowym Festiwalu Teatralnym BITEF w Belgradzie.

Przedłużeniem kończącego się sezonu będą specjalne sierpniowe i wrześniowe przedstawienia znanych fars Raya Cooneya *Okno na parlament* i *Mayday*, na które zapraszamy do Teatru Kameralnego. Jest to jedyna teatralna propozycja w czasie wakacji we Wrocławiu, liczymy więc na duże zainteresowanie ze strony widzów, tym bardziej, że zaproponowaliśmy bardzo korzystną cenę biletów.

W przyszłym sezonie Teatr Polski zaprezentuje, oprócz sztuk znajdujących się już w repertuarze, pięć nowych przedstawień. Pierwsza premiera zaplanowana została już na 30 października 1998 r. – obejrzymy przedstawienie oparte na tekstach Tadeusza Różewicza, w reżyserii Zbigniewa Brzozy.

Wydarzeniem przyszłego sezonu będzie z pewnością XXXI Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych, który rozpocznie się 18 listopada premierą *Historii PRL w Mroźka* w reżyserii Jerzego Jarockiego. W czasie festiwalu na sześciu scenach zobaczymy dzieł wybranych przedstawień teatralnych m.in. z Krakowa, Warszawy, Szczecina i Bydgoszczy. Festiwal wzbogaci projekcje spektakli Teatru Telewizji w Ośrodku Badań Twórczości J. Grotowskiego oraz imprezy towarzyszące. Równie atrakcyjnie zapowiada się druga połowa przyszłego sezonu – Teatr Polski zaprosił w tym czasie do współpracy znanych reżyserów m.in. Krystana Lupe, Jana Szurmieja, Ewę Wycichowską, Walerego Fokina i Grzegorza Jarzyne.

**Życzymy wszystkim widzom
udanych wakacji.**



LAURY DLA NAJLEPSZYCH 32 edycja „Młodzież poznaje teatr”

15 czerwca w Teatrze Na Świebodzkim ogłoszono wyniki XXXII Konkursu *Młodzież poznaje teatr* organizowanego przez Teatr Polski przy współdziałaniu wrocławskiego Kuratorium Oświaty. Jury pod przewodnictwem Anny Hannowej – jurorzy: Katarzyna Radzymińska, Mieczysław Orski, Krzysztof Kucharski i Wojciech Dzieduszycki (juror honorowy) – nagrodziło autorów najlepszych recenzji teatralnych oraz szkoły biorące udział w międzywojewódzkim współzawodnictwie. I miejsce przyznano III LO z Wrocławia, II miejsce wrocławskiemu X LO, a III – IV i XIII LO we Wrocławiu. W konkursie na recenzje teatralną trzy pierwsze nagrody wręczono: Pawłowi Hawryszkowowi z III LO we Wrocławiu (nauczyciel – mgr Marian Bednarek) za teksty: *Pustka i samotność* (o *Krzyszłach* w reż. Macieja Englerta) oraz *Stary, słaby, przestraszony* (o *Ostatnich kwadrach* w reż. Jana Englerta), Janowi Pelczarowi z V LO we Wrocławiu (nauczyciel – mgr Maria Bursztyn), Cezarowi Matkowskemu z X LO we Wrocławiu (nauczyciel – mgr Małgorzata Jakubek). Trzy II nagrody przypadły: Katarzynie Ciszewskiej z III LO we Wrocławiu (nauczyciel – mgr Marian Bednarek), Annie Mizgale z X LO we Wrocławiu (nauczyciel – mgr Małgorzata Jakubek), Natalii Saniewskiej i Magdzie Kuli z IV LO we Wrocławiu (nauczyciel – mgr Alicja Badowska) za zestawy recenzji i dokumentację przedstawień teatralnych; Krzysztofowi Wójcikiewiczowi z LO w Strzelinie (nauczyciel – mgr Leokadia Pawliszak).

Finalem uroczystości było przedstawienie Teatru Szkolnego *Dziesiątka* z nagrodzonego X LO we Wrocławiu, prowadzonego przez polonistkę mgr Grażynę Melską. *Baśń o Czerwonym Kapturku* wywołała gorące owacje widowni. Dziękowano za entuzjazm, radość i świeżość, bez których nie ma prawdziwego teatru.



TEATR LALEK

pl. Teatralny 4, tel. 44 76 77
dyr. Wiesław Hojno

CENTRUM SZTUKI DZIECKA

Od trzech lat działa przy Wrocławskim Teatrze Lalek Centrum Sztuki Dziecka, które służy najmłodszym mieszkańcom Wrocławia. Obecnie na zajęcia uczęszcza ok. 100 uczestników w wieku od 5 do 12 lat. Atmosfera Teatru Lalek, przy którym działa Centrum Sztuki Dziecka, wydaje się być wyjątkowa do tak wyznaczonych zamierzeń, ponieważ wszystko, co się w nim dzieje, podporządkowane jest psychice i wrażliwości dziecka.

31 maja na Dużej Scenie Wrocławskiego Teatru Lalek odbył się uroczysty pokaz, na którym zostały zaprezentowane wszystkie grupy z Centrum Sztuki Dziecka. W programie m.in. spektakl ruchowy *Obrazek wiejski*; 1010 scenek z *Kubusia Puchatka* w różnych technikach, inscenizowane piosenki: *Kaczka dziwaczka*, *Len*, happening przygotowany przez warsztaty plastyczne (w holu teatru skonstruowano i pomalowano wielkiego smoka). Na koniec odbył się popremierowy bankiet dla małych artystów, rozdanie nagród i dyplomów.

Sympatyków i Przyjaciół Centrum Sztuki Dziecka serdecznie zapraszamy.

Zapisy od 15 września. Informacji udziela kierująca centrum Małgorzata Strońska-Zaremba, tel. (071) 44 12 16-17, fax 44 48 32



HAPPENING PLASTYCZNY POD KIER. BEATY FERTALY

SPLENDIDO

a la carte

RESTAURACJA

kuchnia śródziemnomorska

ul. Świdnicka 53
50-030 WROCLAW

CZYNNA CODZIENNE OD GODZ. 13.00 DO OSTATNIEGO GOŚCIA
rezerwacja miejsc: tel./fax (071) 34 39 555, 344 77 77

Organizujemy:
wesela, przyjęcia okolicznościowe, bankiety
klimatyzowane wnętrza i strzeżony parking dla gości



teatr współczesny

im. Edmunda Wiercińskiego
UL. RZEŹNICZA 12, 50-132 WROCLAW

Dyrektor naczelny i artystyczny: Zbigniew Lesień
Impresariat czynny: 9.30-15.00
tel. 44 32 76 w. 30, 44 37 62
Kasa czynna: wt.-pt. 9.00-12.00 i 17.00-19.00
sob.-niedz. 15.00-19.00

Nie stara, lecz to, dzięki czemu się ją zdobywa, posiada wartość.

A. Schopenhauer, *Aforyzmy o mądrości życia*, IV

Zbyt rzadko pojawiająca się na scenie zdobywczyni Nagrody Dziennikarzy na Przeglądzie Piosenki Aktorskiej, niezapomniana interpretatorka światowych przebojów Edith Piaf w musicalu P. Gems *Piaf*, pod koniec mijającego sezonu błysnęła rolą 52-latkę w *Trzech wysokich kobietach* E. Albee'ego, chociaż sama ma bardzo daleko do pięćdziesiątki. Krytyka pisała o niej po premierze: *Wspaniałą rolą popisała się Bożena Krzyżanowska. Dumna i pociągająca* (R. Praszynski, *Gazeta Wroclawska*). *Najbardziej autentyczna, pełna wewnętrznej prawdy w wygłaszanych przez siebie kwestiach, jest B Bożeny Krzyżanowskiej* (A. Sachanbińska, *Wieczór Wroclawia*). *Obok Marleny Milwii w bardzo dobrej roli oglądamy Bożenę Krzyżanowską. Obie aktorki dają nam popis aktorstwa najwyższej próby* (ben, *Wroclawski Gość Niedzielny*). Sama artystka wyznaje: *Zagraniem tej roli nie przyszło mi z łatwością, ale pracę nad nią podejmowałam z cichym entuzjazmem, bo już po pierwszej lekturze sztuki czułam, że jeśli tylko uda się trafnie zagrać postać B, to nie będzie ona obojętna dla ludzi. Że wielu widzów się z nią utożsamia, głębiej pojmie i przeżyje jej los. A jako aktorka lubię wchodzić na scenę i „brać” publiczność, aby prowadzić ją od przeżycia do przeżycia.*

W sezonie jubileuszowym był najobficiej spośród aktorów Teatru Współczesnego „obciążony” rolami głównymi – Joko w *Joko świętuje rocznicę* R. Topora, Ryszarda w *Kochanku H. Pintera*, Józia w *Ferdydurke* W. Gombrowicza, a także naczelnika poczty Szpiekina w *Rewizorze* nieodmiennie nagradzanego brawami przy otwartej kurtynie po scenie wciskania łapówki domniemanemu rewizorowi, rewelacyjnego Artura w *Komedii sytuacyjnej* i przekonującego Wielkiego Księcia Konstantego w *Kordianie*. Świetnie też dawał sobie radę w rolach życiowych – dzianka Wydziału Aktorskiego wroclawskiej PWST oraz świeżo upieczonego ojca córeczki Igi. Jego trudy i sukcesy artystyczne publiczność nagrodziła Złotą Iglicą, a pan Bogdan Zdrojewski – specjalną Nagrodą Prezydenta Miasta za całokształt osiągnięć włączoną podczas obchodów Międzynarodowego Dnia Teatru. O „ciężarze właściwym” swych ról laureat mówi: *Najbardziej przytłaczająca do ziemi była rola Joko, w której służyłem za taksówkę gościom Hotelu Concordia. Te, nawet dobrze płatne, kursy bardzo dotkliwie odczuły moje czterdziestoparoletnie plecy i kręgosłup. Natomiast uskrzydlała mnie rola Józia w „Ferdydurke”. Odmłodniałem w niej najpierw do „trzydziestaka”, a w końcu do gimnazjalisty z przedwojennej VI klasy.*

Związki ze sceną zapoczątkował stworzeniem w niecały tydzień znakomitej muzyki do *Promieniowania ojcostwa* K. Wojtyły. Spełniła ona opatrnościową rolę głównego estetycznego spoiwa i konstrukcji nośnej spektaklu, który zapadłby się inscenizacyjnie na głębinach filozoficznych i liryzmie tekstu. Kompozytor obdarzony zdolnością subtelnej wyczuwania dramaturgicznej natury teatru w sezonie 1997/98 napisał muzykę do *Karola S. Mrożka, Trzech wysokich kobiet* E. Albee'ego. Maczał też palce w opracowaniu dźwiękowym *Kordiana*. O funkcji jego muzyki w sztuce Albee'ego napisano: *W akcie II najbardziej skutecznym środkiem nadawania rzeczywistości statusu metafizycznego jest muzyka, oparta na koncepcie burzenia linearnego toku dialogu przy pomocy elektronicznie preparowanych jego strzępów – plam dźwiękowych, które wyprzedzają kwestie bohaterów lub dźwięczą jako ich pogłosy* (K. Korecka, *Życie*). W aktywności czysto muzycznej twórca ceni ideę muzyki absolutnej, czym zyskał sobie opinię „kapłana Formy”. Praktyczny wyznawca i admirałtor wysokiego kanonu tradycji, uczestnicząc w przedsięwzięciach multimedialnych, technologię traktuje wyłącznie jako środek, nie zaś istotę kreowania sztuki. Pasjonuje go nadto muzyka elektroakustyczna i fascynuje teatr.



Bożena Krzyżanowska – aktorka



Krzysztof Kuliński – aktor



Cezary Duchnowski – kompozytor

PIF

PAŃSTWOWA INSTYTUCJA FILMOWA

ODRA FILM

zaprasza do kin:

warszawa · śląsk · lwów · lalka · ognisko



reż. Stuard Baird

U.S. Marshals

WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64
tel. 44 53 83

LALKA

ul. B. Prusa 32
tel. 22 24 05

ŚLĄSK

ul. Piłsudskiego 67
tel. 343 45 25

LWÓW

al. gen. Hallera 15
tel. 61 20 78

OGNISKO

Skwer Obrońców Helu 1
tel. 325 18 26

PIF ODRA - FILM zaprasza !



DZIKIE ŻĄDZE

reż. John McNaughton
wyst.: Kevin Bacon, Matt Dillon, Neve Campbell, Theresa Russel, Denise Richards, Bill Murray
prod. USA 1998, 108 min.

Nastolatka z bogatej i wpływowej rodziny oskarża jednego z nauczycieli o molestowanie seksualne. Sprawa trafia do sądu, ale prowadzący śledztwo detektyw odkrywa prawdziwe motywy działania dziewczyny i demaskuje miśternie uknutą intrygę o zaskakującym rozwiązaniu. Dzikie żądze to efektowny, trzymający w napięciu do ostatnich minut thriller erotyczny w znakomitej obsadzie aktorskiej.

premiera 26 czerwca



US MARSHALS - WYDZIAŁ POŚCIGOWY

reż. Stuard Baird
wyst.: Tommy Lee Jones, Wesley Snipes, Robert Downey Jr., Joe Pantaliano, Daniel Stern
prod. USA 1998

Kontynuacja słynnego Ściganego. Tommy Lee Jones raz jeszcze jako zacięty egzekutor sądowy - w roli, która w 1994 r. przyniosła mu Oscara. Film otwiera katastrofa samolotu transportującego więźniów. Jones wraz z drużyną ścigają genialnego terrorystę (w tej roli Wesley Snipes).

premiera 3 lipca

THE BIG HIT (MOCNE UDERZENIE)

reż. Che-Kirk Wong
wyst.: Mark Wahlberg, Lou Diamond Philips
prod. USA 1998

Zawodowy zabójca (Wahlberg) wraz z przyciacielem /Philips/ porywają córkę milionera (China Chow), która okazuje się jednakże córką szefa podziemia. Niespodziewany przebój w USA, ugruntowujący sukces Wahlberga (reżysera Boogie Nights). Dystrybutorzy zapewniają, że jest to wreszcie udane połączenie kina akcji z Hongkongu, amerykańskiego thrilleru i ... komedii.

premiera 10 lipca



PROSTYTUTKI

reż. Eugeniusz Priwiezieniecw
wyst. Zuzanna Paluch, Eugeniusz Priwiezieniecw, Władysław Komar, Mariusz Saniternik
prod. Polska 1998

Ula (Zuzanna Paluch), choć ma dopiero dwadzieścia parę lat, jest już dziewczyną „po przejściach”. Ma nieślubne dziecko, ojca alkoholika. Przede wszystkim brakuje jej pieniędzy. Jednym sposobem na ich zarobienie wydaje jej się prostytutka. Po pierwszych sukcesach wpada jednak w poważne tarapaty. Scenariusz filmu powstał na podstawie sztuki Eugeniusza Priwiezieniecwa. Przedstawienie obejrzało 70 tys. widzów.

premiera 24 lipca

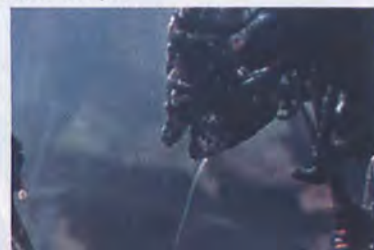


ARMAGEDDON

reż. Michael Bay
wyst.: Bruce Willis, Ben Affleck, Billy Bob Thornton, Liv Tyler, Steve Buscemi
prod. USA 1998

Naukowcy NASA odkrywają, że do Ziemi zbliża się asteroid równy powierzchni stanu Teksas pędzący z szybkością 35 000 kilometrów na godzinę. Jeżeli zderzy się z Ziemią, naszą planetę czeka nieuchronna zagłada. Zapobiec katastrofie może jedynie misja promu kosmicznego. Jedynym człowiekiem, który zdolny jest poprowadzić misję, jest Harry Stamper (Bruce Willis), światowej sławy specjalista od wierceń naftowych. Los świata spoczywa w jego rękach...

premiera 24 lipca



GATUNEK 2

reż. Peter Medak
wyst.: Maichael Madsen, Natasha Henstridge
prod. USA 1998

Seksowne kosmitki znów zagrażają ludzkości. Kolejna część filmu w mniejszym stopniu nawiązuje do serii o Obcych i obu Predatorów, bardziej przypomina Terminatora 2, tyle, że w kobiecym wydaniu...

premiera 31 lipca

KINO STUDYJNE POŁONIA

UL. ŻEROMSKIEGO 53 TEL. 22 32 04



1 - 5 lipca
Truposz

reż. Jim Jarmush



1 - 5 lipca
Dzikość serca

reż. David Lynch



6 - 12 lipca
Siedem lat
w Tybecie

reż. J. J. Annaud



6 - 12 lipca
KasaMowa

reż. Brett Ratner



13 - 19 lipca
Lepiej być
nie może

reż. James L. Brooks



13 - 19 lipca
Buntownik
z wyboru

reż. Gus van Sant



21 - 26 lipca
Krzyk 2

reż. Wes Craven

PREMIERA 10 LIPCA



MAMO, CZY KURY POTRAFIĄ MÓWIĆ?

reż. Tadeusz Wilkosz, Krystyna Krupska-Wysocka
wyst.: Ola Rosińska, Bogusława Pawelec, Marzena Trybała
głosów lalkom użyczyli: Leon Niemczyk, Joanna Stasiewicz, Grzegorz Pawlak, i inni
prod. Polska - Studio Filmowe SEMAFOR 1998 r., 72 min.

Mamo, czy kury potrafią mówić? to niezwykle połączenie fabuły i animacji kukielkowej. Film jest opowieścią o małej dziewczynce imieniem Emilka (w tej roli Ola Rosińska), która pewnego dnia spotyka kurę, mówiącą ludzkim głosem. Wszystko za sprawą dobrej wróżki. Kura nie tylko gada, ale ma też imię - Walentyna. Za sprawą magii obie trafiają do bajkowego królestwa...



WILD MAN BLUES

reż. Barbara Kopple
 orkiestra: Woody Allen (klarnet), Dan Barrett (puzon), Simon Wettenhall (trąbka), John Gill (instrumenty perkusyjne), Greg Cohen (kontrabas), Eddy Davis (bandžo, lider zespołu)
 wyst. Letty Aronson, Soon Yi Previn, Państwo Koenigsberg
 prod. USA 1997, 104 min.

Wild Man Blues to film, jak mówi Woody Allen, o napiętej miłości do muzykowania. Dokument Barbary Kopple jest zapisem tournée muzycznego zespołu grającego jazz, w którym znany reżyser gra na klarnecie. Jest również znakomitym portretem filmowego twórcy. Woody Allen od lat doznaje niewytłumaczalnego para-

doksu: w Europie najlepiej są przyjmowane te filmy reżysera, które poniosły klęskę na ekranach kin amerykańskich. Allen być może chce zgłębić tajemnice tego fenomenu, stanowiącego refleks kulturalnej odrębności – czyni to jednak nie jako reżyser, lecz jako klarnecista. Wraz ze znakomitymi muzykami zespołu New Orleans Style Jazz Band widz podróżuje nad zachodnią Europą: 7 krajów, 18 miast – Madryt, Genewa, Rzym, Bolonia, Mediolan... 18 koncertów, na których publiczność reaguje niezwykle żywo, bo ta muzyka jest naprawdę porywająca. *Wild Man Blues* z powodzeniem może konkurować z najdłuższym, najbardziej docieklwym wywiadem z Woody Allenem.
 1 – 9 lipca

Wakacje w rytmie...

*swingu *bluesa *jazzu...



← 1 – 2 lipca
Swingers
 – czyli jak tańczyć swing
 26 czerwca – 9 lipca
Wild Man Blues
 – Allenowe blues'owanie

3 – 12 lipca →
Blues Brothers 2000

– bez komentarza, wszyscy wiedzą

13 – 19 lipca
Kansas City

– ten stary dobry jazz



Wakacyjne kino dziecięce



26 czerwca – 2 lipca
 101 Dalmatyńczyków
 3 – 9 lipca
 Anastazja
 10 – 16 lipca
 Herkules
 17 – 23 lipca
 Flubber
 24 – 30 lipca
 Alex sam w domu
 31 lipca
 George prosto z drzewa

Seanse codziennie o godz. 11.00.
 Dla grup zorganizowanych seanse na zamówienie tel. 44 77 93.
 Bilety na filmy w cenie 6 zł.
 Kino zastrzega sobie możliwość zmian w repertuarze oraz cen biletów w przypadku otrzymania nowych tytułów!

**REPERTUAR KIN
 OSKAR – PAŁACYK**

- 1–2 lipca Swingers
- 1–9 lipca Wild Man Blues
- 1–2 lipca Gra
- 1–2 lipca Zagubiona autostrada
- 1–2 lipca Brooklyn Boogie
- 1–5 lipca Dym
- 3–9 lipca Adwokat diabła
- 3–9 lipca Tajemnice Los Angeles
- 3–12 lipca Blues Brothers 2000
- 3–12 lipca Dzień zagłady

- 6–12 lipca Północ w ogrodzie dobra i zła
- 10–30 lipca Ciemna strona Venus – premiera
- 10–16 lipca Historie miłosne
- 13–19 lipca Kansas City
- 17–23 lipca Fakty i akty
- 20–26 lipca Buntownik z wyboru
- 20–26 lipca Lepiej być nie może



Zgadnijcie, Dzieci, z jakich filmów pochodzą te zdjęcia ???

Czekamy na odpowiedzi 9 czerwca o godz. 13.00 w Redakcji *Co Jest Grane*. Nagrodą są trzy podwójne wejściówki na filmy z cyklu *Wakacyjne kino dziecięce*.

I Przegląd Filmów o Wrocławiu

Impreza związana jest z zakończeniem remontu Rynku. Przegląd poświęcony został przemianom urbanistycznym i architektonicznym, jakie zachodziły we Wrocławiu od lat trzydziestych do dnia dzisiejszego oraz ludziom, kulturze, zdarzeniom.

Wieczór I

18 lipca, godz. 21.00, Rynek, pl. Gołębi
SILIESIE – Niemcy ok. 1936 r., 10 min film reklamowo-promocyjny o Śląsku
WROCLAW LEŻY NAD ODRĄ – Polska 1964 r., 15 min, reż. M. Matraszak przekrojówka o Wrocławiu
NAPRZÓD – 1977 r., 10 min., r. M. Koterski Teatr Poezji *Sylaba* w Zasadniczej Szkole Zawodowej i Technikum Żeglugi Śródlądowej
ZOBACZYMY SIĘ W NIEDZIELĘ – Polska 1959 r., 100 min., reż. S. Lenartowicz, zdj. Czesław Świrta, wyst.: Stanisław Gronkowski, Ryszard Wojtyła komediowe przygody żołnierzy na przepustce we Wrocławiu

Wieczór II

19 lipca, godz. 21.00, Rynek, pl. Gołębi
WROCLAW – Polska 1975 r., 29 min., reż. L. Skrzydło, *przekrojówka*
WROCLAWSKIE GAUDEAMUS – Polska 1975 r., 15 min., reż. Z. Konieczny inauguracja roku akademickiego
LEKKA TKLIWOŚĆ – Polska 1975 r., 17 min., reż. Marek Koterski oddział chirurgiczny szpitala im. Babińskiego
TRAD – Polska 1971 r., film fabularny, reż. A. Trzos–Rastawiecki, scen. A. Ścibor-Rylski, wyst.: Zygmunt Małanowicz, Jerzy Małowski, Witold Pyrkosz, Zdzisław Małkiewicz, Igor Przegrodzki sensacyjny dramat społeczny

Wstęp bezpłatny. Informacje: Krzysztof Kaszewski, tel. 0601 76 37 44

**PL. KOŚCIUSZKI 24,
 PRZY D.T. RENOMA**



**Zapraszamy
 codziennie od 7.30 do 24.00
 piątek i sobota od 7.30 do 1.00**

KINO STUDIO

ul. Popowicka 28 ☎ 55 13 75)

DKF
STUDIO
WROCLAW

Premiera 10 lipca

BLACK DOG

reż. Kevin Hooks

wyst.: Patrick Swayze, Meat Loaf, Randy Travis, Gabriel Casseus, Brian Vincent
prod. USA 1998, 89 min.

Film Hooksa jest swoistym ukoronowaniem odmiany dramatu sensacyjnego jakim jest kino drogi. Główny bohater Jack Crews (w tej roli Patrick Swayze) zmuszony jest do przyjęcia „propozycji nie do odrzucenia”. Pilotuje nielegalny przerzut broni. Stawką w grze jest życie żony i córki Jacka, które zostały wzięte przez jego zleceniodawców w charakterze zakładniczek.



W AKCIE DESPERACJI

reż. Barbet Schroeder

wyst. Michael Keaton, Andy Garcia, Brian Cox, Marcia Gay Harden, Erik King, Efrain Figueroa
prod. USA 1997, 100 min.

Policjant z San Francisco, Frank Conor (Andy Garcia), surowy stróż prawa, poszukuje dawcy szpiku dla swojego syna chorego na białaczkę. Jedynym odpowiednim kandydatem na dawcę okazuje się groźny kryminalista (Michael Keaton), odsiadujący dożywotni wyrok w więzieniu o zastrzonym rygorze. Znalazłszy się w szpitalu przestępca ucieka. Frank rusza za nim w pościg. Zwodząc swoich przełożonych za wszelką cenę usiłuje zachować mordercę przy życiu. Jeśli przestępca zginie, będzie to oznaczać wyrok śmierci dla dziecka...

premiera 26 czerwca

Premiera 31 lipca

PRZEKŁĘTY

reż. Tom Holland

wyst.: Robert John Burke, Joe Mantegna, Kari Wuhrer, Lucinda Jenney, Joy Lenz, Stephen King
prod. USA 1998, 92 min.

Twórczość pisarska Stephena Kinga, mistrza grozy i fantastyki, nie przestaje inspirować filmowców. *Przeklęty* to ekranizacja powieści *Thinner* (Chudszyszy). Bohater filmu, wzięty prawnik Billy Halleck, cierpi z powodu swej tuszy – waży 110 kilogramów. Taką cenę płaci za wilczy apetyt. Gdy pod wpływem niezwykłych wydarzeń zacznie bez najmniejszego wysiłku ze swojej strony tracić zbędne kilogramy, przyjmie to jako wspaniały dar losu. I będzie przy tym obstawać aż do chwili, w której chudnięcie zmieni jego życie w koszmar... S. King wpał na pomysł powieści, gdy sam przechodził kurację odchudzającą.



KONKURSY

Zapraszamy Was, Drodzy Czytelnicy, na Wakacyjny Konkurs *Przypomnieniowy*.

W ciągu 10 miesięcy 10 okładek naszego Czasopisma zdobyły zdjęcia 10 premierowych filmów, które gościły później w kinach. Prosimy o podanie ich tytułów. 12 pierwszych osób otrzyma podwójne wejściówki do kin na wakacyjne premiery.

Na prawidłowe odpowiedzi czekamy 9 lipca o godz. 14.00 w Redakcji Co Jest Grane przy ul. Podwale 74.



WRZESIEŃ



PAŹDZIERNIK



LISTOPAD



GRUDZIEŃ



STYCZEŃ



LUTY



MARZEC



KWIECIEŃ



MAJ



CZERWIEC

☎ ☎ ☎

☎ ☎ ☎

Berlitz *Kursy wakacyjne* angielski, niemiecki, francuski

Od kiedy mówisz
tak dobrze po angielsku ?

... hm,
wakacyjny
kurs Berlitz



**Centrum
Językowe**

UL. KRUPNICZA 2/4
tel. 72 35 45
fax 44 70 18

Berlitz

1
środa

**Międzynarodowy
Dzień Architektury**
**Dzień
Spółdzielczości**

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Truposz, Dzikość Serca
Oskar–Pałacyk
Swingers, Wild Man Blues, Gra, Zagubiona autostrada, Brooklyn Boogie, Dym
11⁰⁰ 101 Dalmatyńczyków



6
poniedziałek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Mamo, kury mogą mówić, Siedem lat w Tybecie, KasaMowa
Oskar–Pałacyk
Wild Man Blues, Adwokat Diabła, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła
11⁰⁰ Anastazja



2
czwartek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Truposz, Dzikość Serca
Oskar–Pałacyk
Swingers, Wild Man Blues, Gra, Zagubiona autostrada, Brooklyn Boogie, Dym
11⁰⁰ 101 Dalmatyńczyków

I co jeszcze

Związek Buddyjski Karma Kagyu
Hala AZS AWF, ul. Zielińskiego 61
19⁰⁰ Wykład Lamy Ole Nydahla pt. "Buddyzm na Zachodzie"

1923

Ur. Wisława Szymborska – poetka, tłumaczka literatury, laureatka literackiej Nagrody Nobla

Lama Ole Nydahl



7
wtorek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Siedem lat w Tybecie, KasaMowa
Oskar–Pałacyk
Wild Man Blues, Adwokat Diabła, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła
11⁰⁰ Anastazja



Dar Natury oferuje idealne rozwiązanie do biur, magazynów, sklepów i mieszkań. Jest to energooszczędny oraz prosty w obsłudze dystrybutor dozujący wodę gorącą do kawy i herbaty lub wodę schłodzoną.

Naturalna woda mineralna „Dar Natury” pochodzi ze źródła o wyjątkowych warunkach ekologicznych. Jej świeżość i krystaliczną czystość gwarantuje stała kontrola przeprowadzana przez Konsumentcki Instytut Jakości Prokonsument.



Zapewniamy bezpłatną dostawę wody
Zadzwoń
i zamów wizytę naszego przedstawiciela:
tel. (071) 341 22 93, 341 26 52,
fax 341 23 90

„PK-Distribution” Sp. z o.o.
53-511 Wrocław
ul. Zdrowa 18/32

3
piątek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Truposz, Dzikość Serca
Oskar–Palacyk
Wild Man Blues, Dym, Adwokat Diabla, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady
11⁰⁰ Anastazja



8
środa

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Siedem lat w Tybecie, KasaMowa
Oskar–Palacyk
Wild Man Blues, Adwokat Diabla, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła
11⁰⁰ Anastazja



11
sobota

Światowy Dzień Ludności

Muzyka

Ząbkowice Śląskie
11⁰⁰–14⁰⁰ Scena uliczna (Dom Handlowy „Rolnik”)
14⁰⁰–24⁰⁰ Mała scena (Zamek, ul. Krzywa)
18⁰⁰–21⁰⁰ Namiot (Zamek, ul. Krzywa)
18⁰⁰ Duża Scena (Zamek, ul. Krzywa)
SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Siedem lat w Tybecie, KasaMowa
Oskar–Palacyk
Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła, Ciemna strona Venus, Historie miłosne
11⁰⁰ Herkules
I co jeszcze
Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Gl. PKP – Lososiwice – Osola
Klub „Polanka”
8⁰⁰ Dworzec Gl. – Biały Kościół

4
sobota

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Truposz, Dzikość Serca
Oskar–Palacyk
Wild Man Blues, Dym, Adwokat Diabla, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady
11⁰⁰ Anastazja
I co jeszcze
Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Gl. PKP – Dobroszyce
Klub „Polanka”
8⁰⁰ Dworzec Gl. – Osola – staw kąpielowy za Osolinem – Osola
Restauracja Splendido, Świdnicka 35
20⁰⁰ Wieczór flamenco

9
czwartek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Siedem lat w Tybecie, KasaMowa



Oskar–Palacyk
Wild Man Blues, Adwokat Diabla, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła
11⁰⁰ Anastazja

12
niedziela

Muzyka

Ząbkowice Śląskie
11⁰⁰–14⁰⁰ Scena uliczna (Dom Handlowy „Rolnik”)
14⁰⁰–24⁰⁰ Mała scena (Zamek, ul. Krzywa)
18⁰⁰–21⁰⁰ Namiot (Zamek, ul. Krzywa)
18⁰⁰ Duża Scena (Zamek)
SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Siedem lat w Tybecie, KasaMowa
Oskar–Palacyk
Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła, Ciemna strona Venus, Historie miłosne
11⁰⁰ Herkules

I co jeszcze
Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Gl. PKP – Sobótka
Klub „Polanka”
10⁰⁰ pl. Kromera, przystanek 147 – staw kąpielowy w Pawłowicach

5
niedziela

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Truposz, Dzikość Serca
Oskar–Palacyk
Wild Man Blues, Dym, Adwokat Diabla, Tajemnice Los Angeles, Blues Brothers 2000, Dzień zagłady
11⁰⁰ Anastazja

I co jeszcze
Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Gl. PKP – Jelcz Laskowice – Rez. Ryczyn – Olawa
Klub „Polanka”
10⁰⁰ pl. Dominikański, przystanek 501 – Szczodre – lasy – staw

10
piątek

Muzyka

Ząbkowice Śląskie
Klub Festiwalowy (Rynek 24)
17⁰⁰ Indiański Potlacz Artystyczny
Duża Scena (Zamek, ul. Krzywa)
18⁰⁰ Koncert „Folk’ n’ Roll”
SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino

Polonia
Siedem lat w Tybecie, KasaMowa
Oskar–Palacyk
Blues Brothers 2000, Dzień zagłady, Północ w Ogrodzie Dobra i Zła, Ciemna strona Venus – premiera, Historie miłosne
11⁰⁰ Herkules

SPECJALISTYCZNY OŚRODEK OKULISTYCZNY



SOCZEWKI KONTAKTOWE, OKULARY
KOMPUTEROWE BADANIA WZROKU
LECZENIE CHOROÓB OCZU

lek. med. **K. Agopsowicz**
dr n. med. **M. Jarzębińska-Večeřova**
dr n. med. **M. Misiuk-Hojto**



WROCLAW, UL. STAWOWA 12/3 TEL. 44 79 62, 44 42 27
czynne: poniedz.–piątek 9.00–18.00, sobota 10.00–14.00



Uwaga, nasz nowy adres!

Pod wale 7 4, 50-449 Wrocław
tel. kom. 0 501 153 174
tel. kom. 0 501 153 217



Zapraszamy w pon.-piąt. 10⁰⁰ do 22⁰⁰, w sob.-niedz. 11⁰⁰ do 22⁰⁰



Pizzeria
ul. Jedności Narodowej 103
tel. 22 72 23

33 rodzaje pizzy
w 3 wielkościach

REJON BEZPŁATNEJ DOSTAWY OGRANICZONY



Restauracja
pl. Nowy Targ 22/23
tel. 44 26 75
dania kuchni polskiej,
pizza, surówki i sałatki

Z TYM KUPONEM
15% RABATU NA
Wszystkie pizze
Konsulnia CIA w Wroclawie

ZAKŁAD OPTYCZNY



DANILUK

Rok założenia 1945

Okulista



Komputerowe badanie wzroku



Duży wybór opraw



Naprawy okularów wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty ubezpieczalni



krótkie terminy!!!

Wrocław
ul. Kuźnicza 25
tel. 071/34 32 486



Zapraszamy:
9⁰⁰ – 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ – 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY



DANILUK

Rok założenia 1945

13
poniedziałek

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino
Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik z wyboru
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Historie miłosne, Kansas City
11⁰⁰ Herkules

14
wtorek

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XVI Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych

Kino
Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik z wyboru
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Historie miłosne, Kansas City
11⁰⁰ Herkules

15
środa

Kino
Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik z wyboru
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Historie miłosne, Kansas City
11⁰⁰ Herkules

1410
Bitwa pod Grunwaldem

16
czwartek

Teatr
SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdroju

Kino
Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik z wyboru
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Historie miłosne, Kansas City
11⁰⁰ Herkules

STUDIO KOSMETYCZNE

Anna

w lipcu zaprasza do solarium

codziennie od godz. 8⁰⁰ do 21⁰⁰, soboty do 16⁰⁰
ul. Zaolziańska 3a/2, tel. 67-18-20

od sierpnia na wszystkie zabiegi

21
wtorek

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdroju

Kino
Polonia
Krzyk 2
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Fakty i akty, Buntownik z wyboru, Lepiej być nie może
11⁰⁰ Flubber

22
środa

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdroju

Kino
Polonia
Krzyk 2
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Fakt i akty, Buntownik z wyboru, Lepiej być nie może
11⁰⁰ Flubber

I co jeszcze
Muzeum Narodowe
Otwarcie wystawy Oskara Molla

23
czwartek

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdroju

Kino
Polonia
Krzyk 2
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Fakty i akty, Buntownik z wyboru, Lepiej być nie może
11⁰⁰ Flubber

24
piątek

**Święto Polskiej
Policji Państwowej**

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdroju

Kino
Polonia
Krzyk 2
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus, Buntownik z wyboru, Lepiej być nie może
11⁰⁰ Alex sam w domu



29
środa

Muzyka
SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdroju

Kino
Oskar–Pałacyk
Ciemna strona Venus
11⁰⁰ Alex sam w domu



Centrum Językowe

Berlitz

OD 1878

UL. KRUPNICZA 2/4
tel. 72 35 45



NICI FIRMY
URZĄDZENIA
PRASOWALNICZE
W FIRMIE HANDLOWEJ

GOS

53-608 WROCLAW, UL. Robotnicza 70 B
(TEREN ARCHIMEDESA)
Tel. (071) 55 30 51 w. 557,
Tel./fax (071) 57 64 44



ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00-16.00, W SOBOTY 10.00-13.00

SKLEP
ZAOPATRZENIA
KRAWIECTWA

nici ITD

53 - 608 Wrocław
ul. Robotnicza 70 B
(TEREN ARCHIMEDESA)

tel. (071) 55 30 51 w. 557
Tel./fax (071) 57 64 44

Sprzedaż w godz. 8.00 - 16.00, w sob. 10.00 - 13.00

17
piątek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Piani-
styczny w Dusznikach Zdroju

Kino

Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik
z wyboru

Oskar-Pałacyk

Ciemna strona Venus, Fakty i
akty, Kansas City
11⁰⁰ Flubber

I co jeszcze

Galeria Design
Wernisaż – Ceramika nieznaną
Galeria Szklą i Ceramiką
Otwarcie wystawy Beaty Mak-
Soboty i Stanisława Soboty



18
sobota

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Piani-
styczny w Dusznikach Zdroju

Kino

Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik
z wyboru



Lepiej być nie może.
Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus, Fakty i
akty, Kansas City
11⁰⁰ Flubber

I co jeszcze

Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Gł. PKP – Walbrzych
Główny – Rybnicki Grzbiet – Wal-
brzych Główny
Klub „Polanka”
8⁰⁰ Dworzec Gł. – Pęgów – lasy –
staw kąpielowy – Pęgów

19
niedziela

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Piani-
styczny w Dusznikach Zdroju

Kino

Polonia
Lepiej być nie może, Buntownik
z wyboru

Oskar-Pałacyk

Ciemna strona Venus, Fakty i
akty, Kansas City
11⁰⁰ Flubber

I co jeszcze

Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Gł. PKP – Pęgów –
Lubniów – Osola
Klub „Polanka”
11⁰⁰ pętla tramwajowa w Leśnicy –
staw kąpielowy



20
poniedziałek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Piani-
styczny w Dusznikach Zdroju

Kino

Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus, Fakty i
akty, Buntownik z wyboru,
Lepiej być nie może
11⁰⁰ Flubber

I co jeszcze

Galeria U Teresy
Otwarcie wystawy Marii Gostylli
Pachuckiej



Zbigniew Dylliński

25
sobota

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs
Pianistyczny w Dusznikach
Zdroju

Kino

Polonia
Krzyk 2
Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus,
Buntownik z wyboru, Lepiej być
nie może
11⁰⁰ Alex sam w domu

I co jeszcze

Klub Piechurów Perpedes
8⁰⁰ Dworzec Główny PKP –
Boguszów Gorce – Lesista –
Grzędy – Boguszów
Klub „Polanka”
8⁰⁰ Dworzec Główny PKP –
Zakrzów Kotowice – Jezioro
Panienskie – Siechnice

26
niedziela

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs
Pianistyczny w Dusznikach
Zdroju

Kino

Polonia
Krzyk 2
Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus,
Buntownik z wyboru, Lepiej być
nie może
11⁰⁰ Alex sam w domu

I co jeszcze

Klub Piechurów Perpedes
6⁰⁰ Dworzec Główny PKP –
Bardo Śląskie
Klub „Polanka”
10⁰⁰ pl. Czerwony, przystanek
autobusu 103 – Pracze – staw
kąpielowy

27
poniedziałek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs
Pianistyczny w Dusznikach
Zdroju

Kino

Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus
11⁰⁰ Alex sam w domu



Galeria 11

28
wtorek

Muzyka

SPAM – Duszniki Zdrój
XXIII Mistrzowski Kurs Piani-
styczny w Dusznikach Zdroju

Kino

Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus
11⁰⁰ Alex sam w domu

Roma PIERWSZA
WE WROCLAWIU
UL. KOŁĄTAJA 29/30



ZAPRASZAMY !!
PIZZA TAXI Roma
TEL: 44 24 08

30
czwartek

Kino

Oskar-Pałacyk
Ciemna strona Venus
11⁰⁰ Alex sam w domu



Armageddon – PIF Odra Film

31
piątek

Kino

11⁰⁰ George prosto z drzewa



Dzikie żądze – PIF Odra Film

HURTOWNIA
FIŃSKIEGO PAPIERU I KARTONU
DLA POLIGRAFII

ECCO
papier

50-502 WROCLAW
UL. HUBSKA 60-68
TEL. 67 18 81
TEL./FAX (071) 67 47 69



SZKOŁA REKLAMY

**Prywatne
Studium
Policealne**

ogłasza nabór na
kierunki kształcenia:

Reklama

Fotografia reklamowa

Dekoracja wnętrza

Poligrafia



systemy nauczania:
dzienny
wieczorowy
zaoczny

53-238 Wrocław
ul. Ostrowskiego 7
tel. (071) 63 13 17



ANATOMIA LUDZKIEJ DESTRUKCYJNOŚCI
Erich Fromm

Książka jest obszernym studium zjawiska, które określa się krótkim terminem „zło”. Zamierzona została jako wypowiedź polemiczna wobec behawioryzmu oraz instynktywizmu, a jednocześnie jako rewizjonistyczne rozwinięcie poglądów Freuda z okresu, gdy wprowadził pojęcie popędu śmierci. Fromm zmierza do wytłumaczenia sensu agresji. Niejako „po drodze” dostarcza psychoanalityczne portrety wielkich zbrodniarzy XX wieku: Stalina, Himmlera i Hitlera.

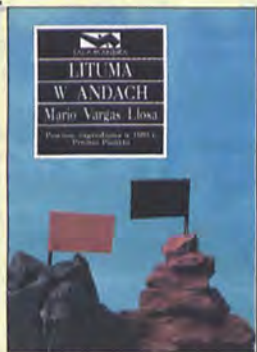
591 stron, cena ok. 30 zł
seria Biblioteka Nowej Myśli,
Wydawnictwo Rebis



WSZECHŚWIAT STEPHENA HAWKINGA
David Filkin

Autor objaśnia, jak się narodził i jak wygląda wszechświat według profesora Hawkinga. Odkąd odkryto, że galaktyki oddalają się od nas z kolosalnymi prędkościami, nasz obraz kosmosu zmienił się zasadniczo. Odkrycie to skłoniło uczonych do zaproponowania nowej teorii narodzin wszechświata, znanej jako model Wielkiego Wybuchu. Ta książka jest fascynującą podróżą po odkryciach astronomicznych, które pozwoliły nam zrozumieć, w jaki sposób materia kosmiczna mogła powstać praktycznie z niczego.

260 stron
Wydawnictwo Rebis



LITUMA W ANDACH
Mario Vargas Llosa

W obozie górniczym w Andach peruwiańskich kapral Lituma i jego zastępca Tomas żyją w atmosferze barbarzyństwa i wrogości, nieustannie narażeni na napaść partyzantów Świetlistego Szlaku. Bezskutecznie próbują wyjaśnić tajemnicze zniknięcie pewnych osób. W tę dramatyczną fabułę wpleciona jest intymna historia bohaterów – przede wszystkim dawnej miłości Tomasza. Element mityczny dodaje koloru mocno zarysowanym postaciom i sprawia, że czytelnik pozna świat Andów ze zdumiewającego punktu widzenia.

244 strony, cena 16,50 zł
seria Salamandra,
Wydawnictwo Rebis



TOKSYCZNA PRACA
Barbara Bailey Reinhold

Autorka przedstawia efekty badań nad ciałem i mózgiem oraz bogate doświadczenia w planowaniu kariery. Pomaga odkryć pierwsze symptomy szkodliwości pracy, strategie jej zwalczania, bezpieczne sposoby przeciwstawiania się stresowi, utracie panowania nad sobą. Radzi, jak dokonać zmian, aby ożywić rozwój kariery i rozpocząć nietoksyczne życie. Pomaga postawić diagnozę i sugeruje, jak stać się gotowym do przeprowadzenia pozytywnych zmian, jak sprawować kontrolę nad pracą i zdrowiem.

280 stron, cena ok. 18 zł
Wydawnictwo Rebis



ROMAN POLAŃSKI
John Parker

Reżyserska kariera Romana Polańskiego rozpoczęła się w PWSF w Łodzi. Książka przedstawia życie osobiste i przebieg kariery filmowej tego najbardziej znanego i kontrowersyjnego polskiego artysty, który osiągnął sukces w Hollywood. Część informacji, szczegółów i barwnych wspomnień zawartych w biografii pochodzi z obszernych wywiadów z przyjaciółmi, kolegami i bliskimi Romana Polańskiego. Książka zawiera bogaty materiał ilustracyjny, znajduje się tu również filmografia reżysera.

312 stron
Wydawnictwo EUROPA
seria Fakty, Ludzie, Wydarzenia

multimedia



GRY PLATFORMÓWKI

Na płycie znajduje się zestaw gier platformowych, w których zręczność, spryt i szybki refleks decydują o sukcesie. Aby wygrać, musisz przejść wiele tajemniczych ścieżek i korytarzy, zbierając po drodze rozmaite przedmioty, klucze, monety, diamenty, kryształy. Czekają na Ciebie wiele niespodzianek, pułapek i dziwnych stworków, które musisz pokonać. Całość dopełnia interesująca grafika i ciekawe efekty dźwiękowe. Wśród gier m.in. A-J'S QUEST, THE BLUES BROTHERS, BLAST CHAMBER, CYRIL CYBERPUNK, CONSTRUCTION BOB ESCAPES FROM HELL, MORAFF'S ESCAPE 1.3, HUNTER HUNTED 1.0.

Gry przygotowane w wersjach shareware i playable demo. System menu i opisy gier w języku polskim.



GRY KOSMICZNE

Na płycie znajdują się gry, których akcja toczy się w kosmosie. Statki kosmiczne, supernowoczesna broń laserowa, odległe planety, misje międzygalaktyczne, gwiazdne wojny – to Twoja codzienność. Możesz zostać dowódcą statku kosmicznego i penetrować odległe galaktyki. Tajemnice kosmosu stoją otworem. Wyruszył w podróż już dziś. Ciekawe efekty dźwiękowe i doskonała grafika dopełniają całości. Wśród gier m.in. COMBINE, COSMO'S COSMIC ADVENTURE, CYBER CHESS, FORBES CORPORATE WARRIOR, CHAMP GALAXIAN 1.0, GATEWORLD: THE SPEED SHIP, GLIDDEPTH, GRAVITON II, KYRA QUEST, DESS FROM MARS.



GRY WIRTUALNE 3D

Płyta zawiera zestaw trójwymiarowych gier wirtualnych z doskonałą grafiką i efektami dźwiękowymi. Znaleźć tu można m.in. gry podobne do znanych: DOOM i Wolfenstein z mrocznymi korytarzami, postworami i duchami; symulatory myśliwców bojowych, statków kosmicznych łodzi podwodnych poruszających się w przestrzeniach wirtualnych, trójwymiarowe wyścigi, zawody koszykowi i piłki nożnej, wirtualne strzelanki i pojedynki oraz wiele innych. Atutem jest tu szybki refleks i doskonała orientacja. Wśród gier m.in. THE NEVER HOOD, 1994 POOL, PRO-SON GUARD TOWER TRACER V 1.0.

Gry przygotowane w wersjach shareware, freeware i playable demo. System menu i opisy gier w języku polskim.



GRY ZRĘCZNOŚCIOWE

Płyta przeznaczona dla miłośników gier zręcznościowych. Sprawdź, czy jesteś mistrzem. Możesz startować maszynami bojowymi, samolotami, czołgami i omijając przeszkody celnie razić wroga. Wiele gier wymaga szybkiego układania, przesuwania, odbijania lub zbierania różnorodnych elementów. Możesz również pojeździć na nartach, uważając oczywiście na drzewa. Zdecydowanie, sztuka uników, a przede wszystkim zręczność to największe atuty. Wśród gier m.in.: ELFLAND, SKUNNY.

Gry przygotowane w wersjach shareware i playable demo. Ciekawy i prosty w obsłudze system menu (pod DOS i Windows) z opisaniami gier w języku polskim. Pozwala w łatwy i szybki sposób uruchamiać oraz instalować wybrane gry.



GALERIA KLIPARTÓW

Płyta zawiera kliparty, przydatne przy tworzeniu różnego rodzaju dokumentów: dowcipnych zaproszeń i listów, oryginalnych ulotek informacyjnych, poważnych ofert handlowych itp. Na płycie: ponad 2500 różnych klipartów w formatach BMP, CDR, TIF, WMP, ponad 600 klipartów wektorowych CDR Corel Draw 5.0, około 300 polskich klipartów, podział na grupy tematyczne, opis każdego klipartu, funkcja zaawansowanego wyszukiwania według nazw, podgląd klipartów w skali 1:1 w pomniejszeniu, edycja klipartów, łatwy w obsłudze polski program zarządzający. Grupy tematyczne: Architektura, Ludzie, Przedmioty, Rośliny, Symbole, Technika, Zwierzęta, Polskie, inne.

Program działa pod Windows 3.xx i Windows 95.



ORBIS SA

HOTEL WROCLAW



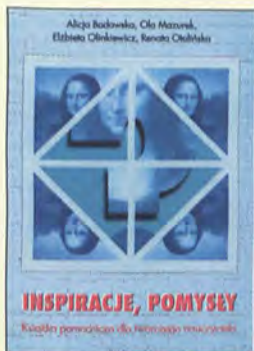
53 332 Wrocław
ul. Powstańców Śląskich 5/7
tel. 61 46 51, fax 61 66 17

Polecamy Wrocławianom swoje słodkie wyroby w cukierence **PONTUS** w hotelu Wrocław oraz w cukierni **BABECZKA** przy ul. Świdnickiej 36



Zapraszamy
na lody, smaczne ciastka,
ciasta, torty.
Na szczególne okazje
proponujemy na zamówienie
okazale torty
okolicznościowe.

SMACZNEGO



INSPIRACJE, POMYSŁY

Książka zawiera przykłady zajęć fakultatywnych różnego typu, wychowawczych, blokowych, pozalekcyjnych, a także atrakcyjnych lekcji języka polskiego skorelowanych z plastyką, muzyką i filozofią. Pomysły metodyczne mogą zaowocować ciekawymi zającami zainspirowanymi lekturą, malarstwem czy teatrem, a także skłonić do wypróbowania innych metod, m.in. symulacji, burzy mózgów, plakatu podsumowującego semestr. Autorki pokazują jak można pobudzić ucznia do przeżycia, poszukiwania, twórczości.

136 stron
Wydawnictwo Siedmioróg



SKALNE MIASTA PRZEWODNIK TURYSTYCZNY

Skąły Adrspasko-Teplickie są do dziś jednym z najbardziej interesujących i najczęściej odwiedzanych miejsc w Czechach Wsch. Przewodnik opisuje wszystkie oznakowane szlaki turystyczne krainy. W opisie znajdują się informacje o możliwościach jazdy na rowerach górskich, o połączeniach autobusowych i kolejowych. Przewodnik opisuje także dwie trasy rowerowe i podaje informacje dla wodniaków i narciarzy. Cała opisana kraina leży w obszarze Chronionego Krajobrazu „Broumovsko”. Większość szlaków prowadzi przez rezerwy przyrody.

84 strony
Wydawnictwo Juko



JÓZEF I HANA Helena Szereszewska

Pamiętnik literacki, w którym autorka rekonstruuje dzieje rodziny Szpilfogel. Przedstawiając wydarzenia znane jej z zapamiętanych opowieści i z autopsji. Autorka w sposób sugestywny otwiera scenery i atmosferę domu rodzinnego, w którym tradycja żydowska krzyżowała się z wpływem polskiego otoczenia. Szczególną wartością tej kroniki rodzinnej jest ukazany w niej obraz harmonijnego na ogół współżycia społeczności polskiej i żydowskiej.

184 strony,
Wydawnictwo Czytelnik



ARCHITEKTURA Eleanor Lynn Nesmith

Żywo, obrazowo, kompetentnie i dowcipnie opisuje kronikę budowania. Informuje, jak i kiedy pojawiły się wielkie style architektoniczne, omawia najistotniejsze dzieła sławnych projektantów, wyjaśnia zasady konstrukcji budynków. Omawia projekty stworzone w poszczególnych okresach historii, prezentuje najciekawsze techniki budowlane. Książka zawiera bardzo dużo fotografii i rysunków, a przystępny język i zróżnicowane formy prezentacji materiału sprawiają, że jest to naprawdę przyjemna lektura.

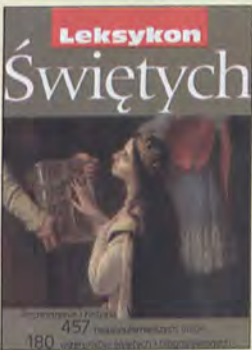
239 stron
seria Wiedza w Pigulce,
Wydawnictwo Rebis



ZWIERZĘTA SYMBOLICZNE I MITYCZNE J.C. Cooper

Książka jest rogim obfitości wypełnionym szczegółami folkloru i mitologii starożytności, świata Celtów oraz współczesnych kultur. To kompletny leksykon zwierząt oraz ich fantastycznych kombinacji inspirowanych artystyczną twórczością ludzi, wierzenia i przesady. Zawiera wyjaśnienia znaczeń i symboli przypisywanych poszczególnym stworzeniom przez różne społeczeństwa i tradycje, a także ukazuje ogromną rolę mitologii i symboliki zwierzęcej w dorobku kulturowym ludzkości.

340 stron, cena ok. 35 zł
seria Mity i Legendy Świata
Wydawnictwo Rebis



LEKSYKON ŚWIĘTYCH Wiesław Al. Niewęglowski

Święci zanim zostali wyniesieni na ołtarze, byli ludźmi z krwi i kości. Nie zawsze mieli szczęście do biografii, które ukazują ich często jako osoby okliwe i nierzeczywiste. Faktycznie byli ludźmi wewnętrznymi zmagającymi się z otoczeniem. Myśliciele, społecznicy, politycy, uczeni, ludzie prości, geniusze serca i poświęcenia. Nieśli oświatę, zakładali pierwsze bezpłatne szpitale, uniwersytety, przyznawali kobietom należne im miejsce w społeczeństwie. Ewangelia była im światłem i siłą. Ich droga podobna do naszej – zmieniły się tylko pojazdy, stroje i rekwiizyty...

Wydawnictwo Naukowe PWN
224 strony, cena 65 zł



SOROS O SOBIE George Soros

„Wynikiem tego przedsięwzięcia [niniejszej książki] jest podsumowanie pracy mojego życia [...] Muszę przyznać, że znalazłem się na szczycie. Jak długo się utrzymam – to inna kwestia”.

George Soros ze Wstępu „Jeśli kiedyś chciałeś zasiąść do szczerzej rozmowy z człowiekiem, który odniósł fenomenalny sukces finansowy, to książka Sorosa daje tę możliwość. Spotkasz człowieka pełnego sprzecznosci i nieprzejętyny umysł.”

Henry A. Kissinger

Wydawnictwo Naukowe PWN
318 stron, cena 25 zł

Księgarnia
ul. Kuźniczka 56
50-138 Wrocław
tel./fax (071) 343 54 52



ZAUFIANIE Kapitał społeczny a droga dobrobytu Francis Fukuyama

Autor rozwija tezę o wpływie kultury na sukcesy gospodarcze społeczeństw. Doskonale uzasadniona koncepcja, uznająca zaufanie pomiędzy ludźmi i podmiotami gospodarczymi za najważniejszą cechę kulturową oddziałującą na udane związki ekonomiczne. Dzięki obiektywizmowi i konsekwencji w ocenie wielu systemów gospodarczych, pokazanych na tle historycznym i kulturowym, erudycyjnemu ujęciu bardzo różnorodnych zagadnień można tę książkę polecić nie tylko ekonomistom.

432 strony, cena 26 zł
Wydawnictwo Naukowe PWN

READY'S
RESTAURACJE GRECKIE

rewelacja
teraz **super zestaw**
ateński



pita+coca cola

- ✓ JESZCZE WIĘCEJ WARZYW
 - ✓ ORYGINALNY GYROS
 - ✓ GRECKI SOS DZADZYKI
- DO TEGO KILKA FRYTEK
I COCA COLA 0,3L.

super cena

5,30

READY'S
ZAPRASZA
SMACZNIE I NIEDROGO

**RYNEK 15
PL. BEMA 3
DWORZEC GŁ. PKP
M.C. SKŁODOWSKIEJ 33**

KLASYKA I NIE TYLKO...
JOHN WETTON Arkangel



JOHN WETTON
Arkange

(BMG Poland)

Johna Wettona powinien znać każdy szanujący się fan rocka progresywnego. Ten basista, kompozytor i wokalista grał w King Crimson (*Lark's Tongues in Aspie, Starles and Bible Black, Red*), później współtworzył kultową grupę UK, a w latach 80. supergrupę Asia.

Dzisiaj Wetton nagrywa pod własnym nazwiskiem. Jego kompozycje pozostają w starym stylu – czyli pogranicza rocka progresywnego i ambientnego popu. Krążek *Arkangel* jest zróżnicowany od popowych utworów w stylu You Against The World po porywające, mocne *The Circle Of St Giles, The Last Thing On My Mind* i *Be Careful What You Wish For*. Oprócz Wettona w nagraniu płyty wzięło udział wielu gości, m.in. Robert Fripp i Steve Hackett. *Arkangel* to bardzo dobry rockowy album, niestety w dzisiejszym świecie muzycznym brak dla tego typu muzyki chyba miejsca, a szkoda.



GARBAGE
Version 2.0

(BMG Poland)

Pierwszym albumem grupa wywołała spore zamieszanie za sprawą swojej muzyki – połączenia rocka, popu i głosu Shirley Manson. Collage ten to efekt pracy Viga, Eriksona i Markera – twórców *Garbage*. Nowy krążek nie odbiega stylistycznie od debiutu, ale nie robi już tak piorunującego wrażenia – utwory są bardziej taneczne i popowe. Uwagę zwracają *Wicked ways* i *Push it*.



MASSIVE ATTACK
Mezzanine

(Pomaton EMI)

Ich poprzednie płyty wywołały spore zamieszanie – z nowym albumem będzie podobnie. Usłyszeć można na nim oprócz niesamowitych i zakręconych dźwięków pochodzących z klawiszy, i innych automatów, także "żywe" gitary. Płyta jest bardzo zróżnicowana od mrocznego *Rising*son, przez transowe *Inertia Creeps*, *Dissolved Girl*, czy chyba najlepszego *Group Four*, do nastrojowego *Tear drop* i *Black Milk*. Te trzy ostatnie utwory współtworzyła i zaśpiewała znana z Cocteau Twins Elizabeth Fraser.



GOYA
Goya

(Pomaton EMI)

Goya to kolejny na naszej rodzimej scenie muzycznej zespół, w którym dziewczyna śpiewa, a faceci pozostają w cieniu. Tą dziewczyną jest Magda Wójcik, która śpiewa, pisze teksty i muzykę oraz gra na gitarze. Debiutancką płytę zespołu wypełniają lekkie popowe piosenki – *Spij i śnij*, *Bo Ya*, *Jeśli chcesz* oraz ballady – *Jedna* z *gwiazd*, czy też *Niespodzianka*.



LENNY KRAVITZ
5

(Pomaton EMI)

Lenny Kravitz jest jak stare wino – im starszy, tym lepszy. Charakterystyczne dla jego muzyki są proste rockowe utwory, z charakterystycznym rifem, czasami wzbogacone aranżacyjnie. Tak jest i na *5*, choć tym razem i Kravitz uległ modzie na elektroniczne dźwięki – widać to choćby w pierwszym singlu *If You Can't Say No*. Poza tym *8to* stary dobry Kravitz – tak jest w *Live, It's Your Life*.



NEW MODEL ARMY
Strange Brotherhood

(Pomaton EMI)

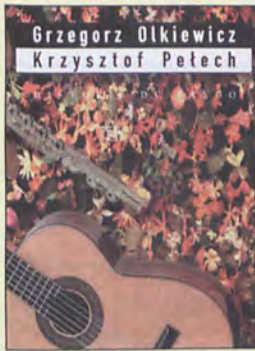
Po okresie milczenia zespół wraca z nowym albumem. Mimo upływu lat i nowych trendów muzyka grupy Justina Sulivana, jak przystało na kapelę alternatywną, prawie się nie zmieniła. W większości są to szybkie, gitarowe utwory. Tak brzmi *Wonderful Way To Go*, czy *Long Goodbye*; ale widać także i pewne nowinki, jak choćby przebojowe trąbki w *Gigabytes Wars*, czy też akustyczny (taki w stylu Niela Younga) *No Pain*. Całość to świetnie zagrana, rockowa płyta, która nie nudzi ani przez chwilę.



SVEN VÖTH
Fusion

(Pomaton EMI)

Na płycie *Fusion*, poza brzmieniami typowymi dla muzyki elektronicznej, słychać także rytmy dance i techno, które nie są wyeksploatowane, ale za to razem tworzą doskonałą całość. Płyty słucha się z ciekawością, szczególnie iż utwory są zróżnicowane: od skocznych – jak tytułowy *Fusion*, poprzez spokojny *Sensual Enjoyments*, po transowe *Scorpio's Movement* i *Trippy Moonshine*. Ten krążek powinien spodobać się wszystkim, którzy lubią muzykę instrumentalną.



**GRZEGORZ OLKIEWICZ
KRZYSZTOF PELECH**

(Polskie Nagrania)

Płyta przedstawia niecodzienną muzykę – sambę, rytmem przypominającą tę, przy której szaleją tłumy w Rio podczas karnawału. W wykonaniu fletowo-gitarowym jest ona bardziej kameralna, intymna. Słyszemy tu melancholię i senność, ale z mocno wyczuwalnym podskórnym żarem. Jest to możliwe właśnie dzięki tym iberyjskim korzeniom, a flet i gitara znakomicie nadają się do tworzenia takich klimatów.



DAVE MATTHEWS BAND
Before This Crowded Streets

(BMG Poland)

Dave Matthews Band potrafi połączyć w rewelacyjny sposób klasyczne dźwięki rock'n'rolla z elementami jazzu. Muzycznie nowa płyta nie jest żadną rewolucją, poza tym że utwory są mocniejsze i brzmią jak przymiarki do większych improwizacji – tak jest choćby ze *Stay*, czy *Halloween*. No i Matthews śpiewa jak sam diabeł wcielony – raz jak Michael Stipe, a raz jak Eddie Vader.



SONIC YUOTH
A Thousand Leaves

(BMG Poland)

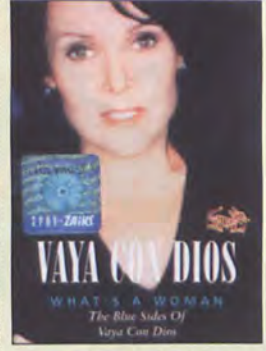
Sonic Youth to legenda. Nazywany jest „największym” zespołem niezależnym. Faktycznie muzyka Moore'a i Rinaldo oraz Kim Gordon trudno zakwalifikować do jakiegokolwiek stylu muzycznego. Nowa płyta nie przynosi radykalnych zmian. Nadal są to dziwne linie melodyczne, przesterowane gitary i bass oraz zdarte głosy Moore'a i Gordon. Tak jest w *Sunday* czy *Female Mechanic Now On Duty*. Uwagę zwraca również trwający 9 minut *Wild Flower Soul*.



TITO & TARANTULA
Tarantism

(BMG Poland)

Tito & Tarantula to dość nietypowy zespół. Jego lider Tito Larriva pochodzący z Teksasu jest równocześnie aktorem. Razem z zespołem Tarantula tworzy muzykę, która korzeniami tkwi w stylistyce południa USA. Muzyka z Tarantism to mieszanina bluesa, rocka, brzmień, czasami nawet folkowych. Szczególną uwagę zwracają znany z *Desperado*, instrumentalny *Back To the House* oraz wykorzystany w *Od zmierzchu do świtu* – *Angry Cockroaches*.



VAYA CON DIOS
What's A Woman – The Blue Sides Of Vaya Con Dios

(BMG Poland)

Vaya Con Dios to znany belgijski zespół. Jego najnowszy album nosi tytuł – *Whats A Woman*. Prezentuje sentymentalne oblicze Dani Klein i jej grupy. Krążek zawiera osiemnaście najpiękniejszych ballad grupy, a oprócz tytułowego utworu znalazły się na nim także *One Silver Dollar*, *Lulu's Song*, *Farewell Song*. Album ten to gratka dla fanów, ale każdy może znaleźć tu coś dla siebie.

LEGENDA:

- 6 Dla mnie bomba!
- 5 Musisz mieć
- 4 Należy posłuchać
- 3 Dobre na prezent
- 2 Dla wytrwałych
- 1 Do bani



1	TORI AMOS From The Choirgirl Hotel	4	3	5	5	3	5	1,5	3,5	4,5	2	3
2	O.M.P. Soundrack Blues Brothers 2000	4	3-	4	4,5	1,5	-	2,5	6	-	5	3
3	GORAN BREGOVIĆ Ederlezi	5	4	-	5	3,5	4	2	2,5	4	-	-
4	DAVE MATTHEWS BAND Before These Crowded St.	4	5	3,5	4,5	3	5	5	-	5,5	4	2
5	DEEP PURPLE Abandon	1	-	2,5	3,5	1	4	2,5	4	4	3	-
6	GARBAGE Version 2.0	2	5	3,5	4	2,5	5	2,5	3,5	5	4	4
7	GOYA Goya	2	-	4,5	3	1	-	2	2	3	2	-
8	KASIA KOWALSKA Pełna obaw	2	3	4	3	1	5	2,5	4	4	3	-
9	LENNY KRAVITZ 5	2	6	2	4,5	1,5	5	4,5	4,5	2	5	1
10	ANITA LIPNICKA To co naprawdę	3	5	3	-	1	4	3	4	-	4	-
11	MACIEJ MALEŃCZUK Pan Maleńczuk	5	-	-	5	6	-	2,5	-	5	3	-
12	SIMPLE RED Blue	3	4	5	2	2,5	5	3	4	1	2	3
13	SMASHING PUMPKINS Adore	3	3	3	5	3,5	5	3	3,5	5	-	-
14	SONIC YOUTH A Thousano Leaves	4,5	-	-	5	5,5	-	3	3,5	4	-	-
15	JOHN WETTON Arkangel	1	-	4	3	1	3	-	-	3	1	-

La Scala



makarony, lasagnie
sałatki, owoce morza



Posiadamy salę bankietową
do 20 osób

La Scala

Zaprasza codziennie od 10⁰⁰
Rynek 38, tel. 72 53 94

HOROSKOP NA LIPIEC



Samanta
horoskop indywidualny
zaprasza
TEL. 34 371 84
GABINET WRÓŻB
pl. Legionów 12/8

♈ Baran 21.03 – 20.04

Opanuj ogarniający Cię niepokój i lęk. Skoncentruj się i wycisz swoje wnętrze. **Miłość** W miłości szczęśliwy okres. Znajomości zawarte w tym miesiącu będą trwałe, a małżeństwa – szczęśliwe. **Finanse** Poczujesz smak pieniędzy, załatwisz trudną sprawę. Podejmij ryzyko! **Zdrowie** Nie denerwuj się, zacznij medytować. Częściej korzystaj ze świeżego powietrza, wybierz się do lasu. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa niedziela, **szczęśliwe** liczby 1 i 3, **szczęśliwy** kolor biały.

♉ Byk 21.04 – 20.05

Zbierz wszystkie swoje siły, a około 20. osiągniesz wyznaczony cel. **Miłość** Ukochana osoba jest blisko Ciebie – poświęć jej więcej uwagi i bądź blisko niej, a poczujesz się szczęśliwy. **Finanse** Jeśli skoncentrujesz się na pracy, to na efekty nie będziesz długo czekał. Możesz dużo zyskać. **Zdrowie** Układ planet jest dla Ciebie niezwykle korzystny! Twoje zdrowie z każdym dniem zacznie się poprawiać. Po 15. ustąpią niepokojące Cię od dawna dolegliwości. **Szczęśliwy** dzień środa, pechowy wtorek, **szczęśliwe** liczby 2 i 9, **szczęśliwy** kolor czerwony.

♊ Bliźnięta 21.05 – 21.06

W tym miesiącu kieruj się rozsądkiem i intuicją. Przemysł jeszcze raz swoje zamierzenia. **Miłość** Spotkasz kogoś, kto Cię zauroczy. Wakacyjna miłość może przerodzić się w trwałe uczucie. Nie tylko zakochasz się, ale będziesz kochany! **Finanse** W sprawach finansowych poprawa. Jesteś na dobrej drodze. Wykaż się inwencją i pomysłowością, a szef Cię doceni. Możliwa podwyżka lub zmiana pracy. **Zdrowie** Potrzebujesz wycoczynku! Zrelaksuj się! Wybierz się na dłuższą wycieczkę. Spróbuj rzucić palenie. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowa środa, **szczęśliwe** liczby 2 i 7, **szczęśliwy** kolor zielony.

♋ Rak 22.06 – 22.07

W tym miesiącu zrób wszystko, by zrealizować swoje marzenia. Ich spełnienie jest blisko! Nie zwlekaj i zacznij działać. **Miłość** Pamiętaj, że bez miłości trudno żyć. Zdobądź się na odwagę i wyznaj ukochanej osobie swoje uczucia. **Finanse** Nareszcie dużo satysfakcji z pracy. Spodziewaj się przyływu gotówki, ale oczekuj też nowych obowiązków. **Zdrowie** Czuwa nad Tobą szczęśliwa gwiazda. Poczujesz znaczny przyływ energii kosmicznej i siły wewnętrznej – nie marnuj ich. Więcej czasu spędzaj poza miastem. Zacznij się gimnastykować. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowy poniedziałek, **szczęśliwe** liczby 3 i 7, **szczęśliwy** kolor biały.

♌ Lew 23.07 – 23.08

Sytuacja, niestety, pogorszy się. Przygotuj się na podjęcie trudnych decyzji. Zaufaj intuicji, a nie zawiedziesz się. **Miłość** Pojawi się ktoś, kto Cię zauroczy, ale bądź ostrożny! Nowy flirt może spowodować kłopoty sercowe. **Finanse** W sprawach finansowych pomyślnie, mimo to zacznij oszczędzać na przyszłość. **Zdrowie** Twój organizm jest w dobrej formie. Zacznij się gimnastykować i uprawiać sport. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowy poniedziałek, **szczęśliwe** liczby 3 i 5, **szczęśliwy** kolor czarny.

♍ Panna 24.08 – 23.09

Obudź drzemiącą w Tobie energię. Masz dużo sił. Zacznij wreszcie realizować swoje plany. **Miłość** Daj szansę nowemu uczuciu. Bądź blisko kochającej osoby i sam okaż jej uczucie. **Finanse** W sprawach finansowych zachowaj więcej dyscypliny i bądź ostrożny. Nie przegap okazji na duże pieniądze. **Zdrowie** Zacznij wreszcie szanować swoje zdrowie. Napięcia nerwowe obniżają Twoją odporność. Opanuj swoje emocje i spróbuj się wyciszyć. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowy piątek, **szczęśliwe** liczby 1 i 7, **szczęśliwy** kolor żółty.

GO JEJ GRA

Uwaga,
nasz nowy
adres!



Podwale 74, 54-449 Wrocław
tel. kom. 0 501 153 174, 0 501 153 217

♎ Waga 24.09 – 23.10

Okaż więcej cierpliwości i ufnosci. Nie zapominaj jednak o ostrożności. Ktoś chce Cię „wywieźć w pole”. **Miłość** Bądź ostrożny, nie rzucaj słów na wiatr. Dotrzymuj danego słowa. **Finanse** Masz szczęście do pieniędzy. Czekają Cię korzystne zmiany. **Zdrowie** Dobry Księżyc sprawi, że będziesz zdrowy i bezpieczny. Poczujesz przyływ pozytywnej energii. **Szczęśliwy** dzień wtorek, pechowa środa, **szczęśliwe** liczby 2 i 5, **szczęśliwy** kolor czerwony.

♏ Skorpion 24.10 – 22.11

W tym miesiącu czeka Cię trudna rozmowa. Jednak nie martw się, sprawy potoczą się korzystnie dla Ciebie. **Miłość** Uczucie tak rozpali Twoje serce, że poczujesz się jak w niebie. Będziesz szczęśliwy i ocenisz wartość uczucia. **Finanse** Czekają Cię większe wydatki, ale nie martw się. Znajdziesz dodatkowe źródło dochodu. **Zdrowie** Twoje zdrowie jest w Twoich rękach. Zamiast zażywać lekarstwa, zacznij regularnie uprawiać sport, a drobne dolegliwości ustąpią. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowy poniedziałek, **szczęśliwe** liczby 2 i 4, **szczęśliwy** kolor zielony.

♐ Strzelec 23.11 – 21.12

Z im większym zapałem zaczniesz działać, tym szybciej zrealizujesz swoje plany. **Miłość** Od dawna ktoś na Ciebie czeka. Zbliży się do niego i pozwól zapłonąć uczuciu, a na pewno poczujesz się szczęśliwy. **Finanse** Zachowaj więcej ostrożności, bądź czujny. Wielkie pieniądze są w zasięgu ręki – nie przegap okazji! **Zdrowie** Potrzebujesz odpoczynku – nie przemęczaj się zbyt mocno, najlepiej wyjedź nad wodę. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa niedziela, **szczęśliwe** liczby 1 i 7, **szczęśliwy** kolor niebieski.

♑ Koziorożec 22.12 – 20.01

W tym miesiącu intuicja podpowie Ci, co należy robić. Skoncentruj się na swoim wnętrzu, oczyść swoją duszę. **Miłość** Wsłuchaj się w głos serca, a zrealizujesz uczuciowe plany. Przy Tobie jest kochająca osoba, zwróć na nią uwagę. **Finanse** W sprawach finansowych pomyślnie. Pojawi się szansa na dodatkowe źródło dochodu. **Zdrowie** Poczujesz się znacznie lepiej. Z każdym dniem będzie Ci przybywało sił. Słońce doda Ci energii. **Szczęśliwy** dzień poniedziałek, pechowa niedziela, **szczęśliwe** liczby 9 i 10, **szczęśliwy** kolor zielony.

♒ Wodnik 21.01 – 19.02

Mimo że osiągnąłeś już wiele, zmobilizuj się. Masz szansę, by zdobyć jeszcze więcej. **Miłość** Poczujesz się szczęśliwy, bo ktoś darzy Cię uczuciem. Postaraj się je odwzajemnić. **Finanse** Masz szczęście do pieniędzy, nie zabraknie Ci ich w tym miesiącu. Mimo to nie bądź rozrutny. **Zdrowie** Twoje zdrowie wymaga większej uwagi. Postaraj się wypocząć, zacznij uprawiać jogging. **Szczęśliwy** dzień wtorek, pechowy poniedziałek, **szczęśliwe** liczby 1 i 3, **szczęśliwy** kolor biały.

♓ Ryby 20.02 – 20.03

Jeszcze raz obmyśl swoje wakacyjne plany. Masz dwie możliwości do wyboru: wybierz drogę trudniejszą, ale bardziej korzystną. **Miłość** Nie szukaj nowego uczucia, przyjrzyj się dokładnie komuś, kto jest blisko. Pamiętaj, że jesteś kochany i daj dowód swojej miłości. **Finanse** Masz szczęście do pieniędzy, ale czekają Cię większe wydatki. Postaraj się zachować ostrożność, bo ktoś chce Cię oszukać. **Zdrowie** Potrzebujesz ciszy i spokoju. Trzymaj nerwy na wodzy. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowy piątek, **szczęśliwe** liczby 7 i 9, **szczęśliwy** kolor granatowy.

KM Dental

Prywatne Medyczne
Studium Techników
Dentystycznych

mgr Krystyny Kurylo-Mazurkiewicz LCGI



City & Guldiss International

MIĘDZYNARODOWE CENTRUM EDUKACYJNO
EGZAMINACYJNE TECHNIKÓW DENTYSTYCZNYCH
WROCIAW, CENTRE NUMBER 877243

Kwalifikacje, które czynią świat innym.

Zapraszamy do jedynej w Polsce Szkoły o uprawnieniach międzynarodowych. Absolwent uzyskuje dyplom **Technika Dentystycznego** - krajowy i międzynarodowy. **Wykładowcy** krajowi i zagraniczni. **Najnowocześniejsza aparatura, technologia i baza materiałów zapewniająca poziom międzynarodowy.**

ADRES:

Wrocław, ul. Legnicka 57, tel./fax (071) 51 61 66
zapisy codziennie od 8.00–18.00

STUDIUM POSIADA STATUS SZKOŁY PUBLICZNEJ
PRYZNANY PRZEZ MINISTERSTWO ZDROWIA I OPIEKI SPOŁECZNEJ

Panorama

HOTEL ORBIS S.A. WE WROCŁAWIU

50-159 Wrocław, pl. Dominikański 8
tel. +(48-71) 44 36 81, fax 44 11 25, telex 071 125 43, komertel 39 12 41 18

Restauracja hotelu ORBIS „Panorama“
w miesiącu lipcu poleca:

- krem z brokułów • wrocławską wiośnę •
- szaszłyk z indyka •
- borowiki w śmietanie •



• DANCING •



KWIATY I PEJZAŻE
Zbigniew Dylliński

Zaczął się od piwonii. Bukiet jej wspaniałych kwiatów tak zafascynowały Zbigniewa Dyllińskiego, że zaraz po uwolnieniu się od obowiązków zawodowych postanowił uwiecznić ich urodę własnym malarstwem. I to był początek wielkiej „kolorowej przygody”, która stała się jego pasją.

Janusz Halicki
wystawa czynna do 18 lipca

Od 20 lipca galeria zaprasza także na ekspozycję tkaniny artystycznej Marii Gostylli Pachuckiej.

Galeria u Teresy
ul. Mielczarskiego 3
Wrocław-Biskupin



SERBOŁUŻYCKI ROK
OBRĘDOWY

Ten najmniejszy naród słowiański do dzisiaj zachował wiele elementów swojej bogatej kultury ludowej. Łużycanie zdołali – mimo ponad 1000 letniego okresu prób germanizacji – zachować swoją narodową tożsamość: posługują się i kultywują wiele zwyczajów serbskich. Wystawa prezentuje najciekawsze rekwizyty i atrybuty corocznych obrzędów, stroje ludowe, instrumenty muzyczne, a także wiele zabytków typowych dla lużyckiej twórczości plastycznej (m.in. girlandy, pisanki).

Muzeum Etnograficzne
ul. Kazimierza Wielkiego 35
wystawa czynna do 31 sierpnia



WCZESNA FOTOGRAFIA WROCŁAWSKA

14 autorów o różnych postawach artystycznych łączy wspólna cecha – dbałość o formę. Odwieczny dylemat: co ważniejsze – treść czy forma. Napisało już na ten temat tysiące tomów. W XX w., w którym ilość wydarzeń jest niewspółmiernie większa od tego, co się działo przed kilkuset laty, kiedy pojęcie sztuki zmienia się z sekundy na sekundę, zaczynamy mieć wątpliwości, co jest ważne, a co najważniejsze.

W fotografii nieważne jest co.

W fotografii nieważne jest czym (...).

Fotografia nie musi nikogo i niczego naśladować. (...)

W fotografii najważniejszych jest dziesięć tysięcy zdjęć.

Ale to jedno.

Ważne by było szczere.

W fotografii ważne jest jak.

Jan Bortkiewicz

Galeria Letnia, Ogród Botaniczny, wystawa czynna w lipcu i sierpniu

WIELKOŚĆ I WdziEK – GRAFIKA FRANCUSKA

Wystawa jest efektem pracy nad katalogiem tej części zbiorów wrocławskiego Muzeum Narodowego, obejmującej ok. 1300 pozycji. Wybrano niespełna 300 dzieł najciekawszych pod względem artystycznym i tematycznym. Wystawę podzielono na kilka zespołów tematycznych. Część początkowa poświęcona jest sprawom nauczania artystycznego we Francji. Inne prace to szkice z natury, związki grafiki z literaturą.



Ekspozycja prezentuje twórczość najbardziej cenionych, nie tylko we Francji, grafików, takich jak: Abraham Bosse, Robert Nanteuil, Pierre Drevet, Gilles Demarteau i in. Odbiorcy niezwiązanemu zawodowo z grafiką, czy w ogóle ze sztuką, wystawa – obok wrażeń estetycznych – może dostarczyć sporo wiedzy na temat epoki, w której powstały prezentowane prace.

Muzeum Narodowe, pl. Powstańców Warszawy 5
wystawa czynna do 23 sierpnia

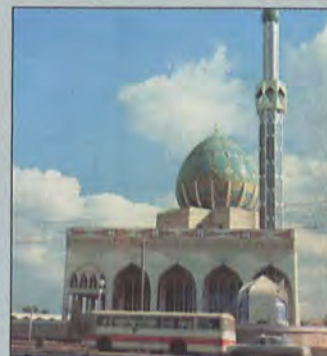


ul. Więzienna 1/4
JaPtak
GALERIA
GRAFIKI I RYSUNKU
czynna:
wtorek-sobota 11.00-18.00

WIELE JEST DRÓG, JEDEN BÓG

Kolejna wystawa pocztówek Stanisława Chmury z cyklu obiekty sakralne. Ekspozycja prezentuje budowle sakralne także spoza naszego kontynentu: z Afryki, Ameryki, Australii i Azji.

Kościół Najświętszej MP na Piasku,
ul. św. Jadwigi
1 lipca – 30 sierpnia



DynaMind
Studium Techniki Umysłowych

Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12/14,
tel. 341-73-80

ZAINWESTUJ 6 DNI W INTENSYWNY KURS
aby uczyć się: łatwiej, szybciej, skuteczniej, przyjemniej

Idealny dla licealistów i studentów, nauczycieli i uczniów, wszystkich osób, dla których głowa jest lub będzie warsztatem pracy

Program oparty jest na rzetelnej wiedzy psychologicznej i obejmuje następujące tematy:

PAMIĘĆ - zapamiętywanie, zapominanie, nauka słówek • **CZYTANIE** - techniki szybkiego czytania i pracy z książką • **NOTOWANIE** - techniki szybkiego notowania • **KREATYWNOŚĆ** - jak myśleć w sposób twórczy • **KONCENTRACJA** - kto nie ma z nią problemów?

ZADZWOŃ – OTRZYMASZ BEZPŁATNY INFORMATOR



WYK. MARIAN JEDRUSIK



WYK. WALDEMAR ROKOWSKI

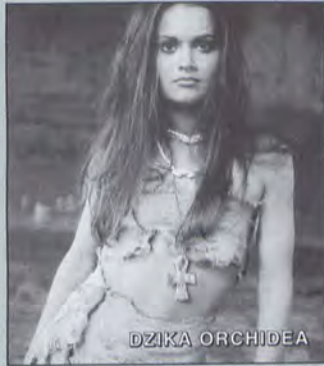
CERAMIKA NIEZNANA

Ceramika użytkowa ze zbiorów ASP we Wrocławiu

Wystawa prezentuje ceramikę użytkową projektowaną przez pedagogów i studentów Wydziału Ceramiki i Szkła. Jest pierwszą całościową prezentacją dorobku szkoły w tej dziedzinie. Prace pochodzą ze zbiorów Muzeum ASP. Tytuł wystawy zwraca uwagę na fakt, że wzornictwo przemysłowe pozostaje cały czas w cieniu ceramiki unikatowej. Wrocławska ASP jest jedyną w Polsce wyższą uczelnią, kształcąca plastyków w zakresie projektowania ceramiki i szkła jako ich głównej, dyplomowej specjalności.

Galeria Design, ul. Świdnicka 2-4

wernisaż 17 lipca, godz. 16.00, wystawa czynna do 16 sierpnia



DZIKA ORCHIDEA



BEATRYCZE

ONE CZYLI KOBIETY ZE SNÓW – Marek Długosz

„One są zmiennymi lustrami i patrzą w siebie, aż po kres”, napisałem kiedyś, nie znając jeszcze Marka Długosza, jego wrażliwości, widzenia i sposobu, w jaki opowiada swymi fotografiami ludzi i świat. (...) One zawsze emanują czymś tajemnym, nieuchwytnym. Może to odwieczna magia kobiecości, dziewczęcości, magia twarzy, oczu, włosów, magia odsłanianego ciała, magia stroju... One wzbudzają i podziw, i pożądanie. One kuszą. A wokół? To, co przemija. Jakby One nigdy nie miały przeminąć, jakby zostały zatrzymane, wyjęte spod prawa... czasu? One są lustrami niepokoju Marka Długosza. Jest to sztuka, z którą warto obcować nie tylko przez chwilę.

Robert Gawłowski

Mała Galeria Fotografii Kontrast, Obornicki Ośrodek Kultury
wystawa czynna w lipcu i sierpniu

PO PIĘCDZIESIĄTCE

Kontynuacja cyklu wystaw z okazji 52. rocznicy istnienia ZPAP we Wrocławiu i na Dolnym Śląsku.

OD RZECZY DO RZECZY Małgorzata Dyrda-Kujawska, Anna Marchwicka, Marek Marchwicki, Bogusław Story, Agata Zaworska-Story, Barbara Tomicka-Siara **Galeria Design, do 12 lipca**, **PO PIĘCDZIESIĄTCE** Wanda Gólkowska, Grażyna Jaskierska, Maciej Albrzykowski, Piotr Błażewski, Jan Chwałczyk, Stanisław Drózd, Alojzy Gryt, Józef Hałas, Christoss Mandzios **Galeria Awangarda, do 16 sierpnia**, **PO PIĘCDZIESIĄTCE (CERAMIKA)** Ewa Granowska, Barbara Kowalczyk, Irena Lipska-Zworska, Anna Malicka-Zamorska, Grażyna Plocica, Stanisław Szyba, Zdzisław Szyszka, Ewa Walczak-Jackiewicz, Małgorzata Warlikowska, Zofia Wysocka-Dowgird **Galeria Szklą i Ceramiką, do 3 lipca**



WROCLAW NA KARTCE POCZTOWEJ

Wystawa prezentuje fragment kolekcji Stanisława Chmury. Składają się na nią widokówki z Wrocławia z lat 1900-1939 z miejscami mniej znanymi, które na co dzień umykają naszej uwadze i te prezentujące obiekty historyczne: Zamek Królewski, kościół luterński czy Muzeum Rzemiosła Śląskiego.

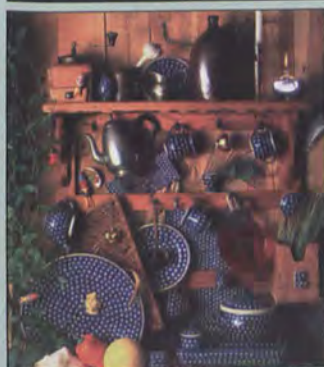
Galeria u Małgosi
kamieniczka Małgosia
wystawa czynna w lipcu



SZKŁO Beata Mak-Sobota Stanisław Sobota

Wystawa szkła artystycznego prezentuje prace absolwentów wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych. Beata Sobota jest obecnie asystentką w pracowni prof. Jerzego Chodurskiego, a Stanisław Sobota – prof. Ludwika Kiczury.

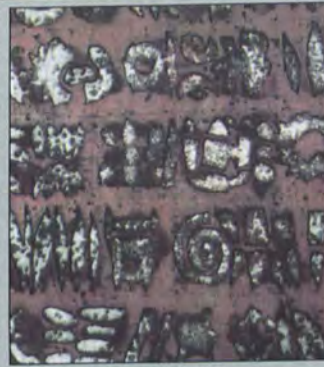
Galeria Szklą i Ceramiką
ul. Kiełbaśnicza 5
otwarcie 17 lipca, godz. 17.00
wystawa czynna do 4 września



KAMIONKA BOLESŁAWIECKA

Na wystawę zaprasza w lipcu Muzeum Narodowe.

pl. Powstańców Warszawy 5



Radosław Gutkiewicz

Wystawa dyplomowa Radosława Gutkiewicza, autora grafik artystycznych i fotografii.

Galeria M, Stare Jatkі 10
wer. 6 lipca, g. 13.00, czynna do 11 lipca

PHU MGR S.C. USŁUGI KOMPUTEROWE

OFERUJEMY KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ:

PC, AMIGA, MACINTOSH

- SERWIS, ROZBUDOWA;
- KONFIGURACJA;
- INSTALACJA SIECI I INTERNET;
- TWORZENIE STRON WWW;
- KASY FISKALNE;

RÓWNIEŻ U KLIENTA - EXPRESS

TEL. 0601 76 02 57, 72 47 41

e-mail

mgr@lily.infonet.wroc.pl

Galeria Sztuki Złotniczej A.J. Stanko, pl. Solny 4
"Studenci, absolwenci, pedagodzy"
Pracownia Projektowania Bizuterii ASP w Łodzi, do 15.08

Galeria Na Odwachu, ul. Świdnicka 38a, tel. 72 44 96 pn-pt 12⁰⁰-17⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

Galeria Małych Form Graficznych, ul. Gajowicka 195, tel. 61 30 50
„Wrocławski ekslibris funkcjonalny” – wystawa zbiorowa

Galeria „Foto-Medium-Art” pl. Biskupa Nankiera 8, tel. 44 78 40,
czynna wt.–niedz. 10⁰⁰-18⁰⁰
Jeanloup Sieff – fotografie, do 12.07

BWA Galeria „Design”, ul. Świdnicka 2-4, tel. 44 84 85
czynna: pn.–pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰
„Od rzeczy do rzeczy” – ceramika i malarstwo, do 12.07
„Ceramika niezanna” – ceramika użytkowa ze zbiorów ASP W-w, wr. 17.07,
godz. 16⁰⁰ do 16.08

BWA „Awangarda”, ul. Wita Stwosza 32, tel. 44 10 56, 44 73 24, wt.–niedz. 11⁰⁰-18⁰⁰
DNI SAKSONII WE WROCŁAWIU „Między pionem a poziomem” – sztuka saksońska, Tina
Bara – „quartier”, fotografie 94-97, „Tak widzę Twoje/Moje miasto” – prace dziecięce, do 16.08
„Po pięćdziesiątce” – wystawa zbiorowa z okazji jubileuszu 52-lecia ZPAP

BWA Galeria Szkła i Ceramiki, ul. Kielbańska 5, tel. 72 34 58, pn. – pt. 10⁰⁰-18⁰⁰
Wystawa stała szkła i ceramiki połączona ze sprzedażą
„Po pięćdziesiątce” – ceramika wyst. z okazji jubileuszu 52-lecia ZPAP, do 3.07
Beata Sobota, Stanisław Sobota – szkło, wr. 17.07, g. 16⁰⁰ do 16.08

Galeria Pod Plafonem, Rynek 58, tel. 44 40 01
Barbara Kućciak – „O przypadkach niesubtelnych ciąg dalszy raz jeszcze”

Ośrodek Partnerstwa Europejskiego, ul. Kuźnicza 29a
(Kawiarnia Artystyczna „Pod Kalamburem”) – Salon Dzieł Udanych
„Dzieła i przedsięwzięcia gospodarcze” Hity własnej, nieimportowanej myśli
inżynierów i inicjatywy producentów Dolnego Śląska

Galeria „Na Antresoli”, ul. Kuźnicza 29a
„Raz, a dobrze” – prace scenografów Kalamburu

Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4, czynna pn-pt 13⁰⁰-19⁰⁰, tel. 44 46 34

Galeria Sztuki Naiwnej i Ludowej, ul. Kielbańska 31, tel. 44 80 92
Rzeźba w drewnie, malarstwo na szkło i naiwne, zabawki ludowe.
Portret w malarstwie naiwnym i psychotycznym – prace artystów współczesnych

Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9, tel. 44 43 30
czynny codziennie w godz. 9⁰⁰-18⁰⁰
„Największa kolekcja cytr w Europie” (103 egz.) „Wystawa rysunków Grotgera”
z cyklu: „Polonia”, „Litwania”, „Warszawa” C. K. Norwida – rysunki.
Ekspozycja pocztu królów polskich.
Przemysław Tyszkiewicz – grafika „Po rzecze mojej Odrze”

Galeria Na Strychu, ul. J. Narodowej 213, tel. 22 82 48
Happening Remontowy „W oczekiwaniu na wybielenie”.
Spotkania Rzeźbiarskie pod nr 7.

Galeria Słowa i Obrazu, pl. Kościuszki 10, tel. 34 349 52, czynna: 10⁰⁰-17⁰⁰
Paweł Luniak – „Wrocław i jego zabytki” – akwarele, do 20.07
Adam Blok – „Architektura i pejzaż” malarstwo, wr. 27.07, g. 16⁰⁰, do 14.08

Galeria Tkacka „Na Jatkach”, Stare Jatkki 19/24
tel. 44 38 78, czynna: pon.–pt. 11⁰⁰-17⁰⁰
Caloroczny kurs tkacki I, II, III stopnia.

ART Gallery, galeria sztuki Krystyna Kowalska, Jatkki 12/15
czynna 12⁰⁰ – 15⁰⁰, tel. 44 58 35

Galeria M, Stare Jatkki 10, tel./fax 341 72 82, pn.–pt. 12⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰
Sztuka współcz., malarstwo, grafika, rysunek, ceramika artystów
wrocławskich i gości.
Radosław Gutkiewicz – wystawa dyplomowa, wr. 6.07, g. 13⁰⁰, do 11.07

Galeria „Ogniw” K. i L. Gluzy, Jatkki 7/8

Galeria „Małgosia”, Kamieniczka „Małgosia”, ul. Odrzańska 39/40
Galeria sztuki współczesnej, m.in. Z. Paluszak (akwarele), A. Pağowski (grafika),
H. Wilkowski (szkło), J. Dobikowski (rysunek), H. Waniek (akwarele)

Galeria „W pasażu” Halina Spasowska, ul. Kielbańska 5 – Rynek 6 tel. 44 87 06
Sprzedaż dzieł sztuki współczesnej i dawnej.

Galeria Autorska Andrzeja Mleczki, Wrocław, Rynek 4,
czynna codziennie od 12⁰⁰ do 18⁰⁰

Galeria Fotografii Związku Twórczego – Wrocławskiego Towarzystwa
Fotograficznego, ul. Włodkowska 31, tel. 44 57 92; czynne wt. i czw. 16⁰⁰ – 18⁰⁰,
sob. i niedz. 10⁰⁰ – 13⁰⁰, Mario Vidor – „Wenecja – śladami Ryszarda Wagnera”, do 26.08

Galeria Sztuki „Na Nankiera” (Fundacji Cepelia), pl. Biskupa Nankiera 5
tel. 342 81 80, czynna: wt. – pt. 11⁰⁰ – 17⁰⁰
Wystawa i sprzedaż dzieł sztuki współczesnej.
Katarzyna Chochołska – „Abstrakcje zaczepione o naturę” (wyst. dyplomowa), do 16.07

Galeria Łowińska i Łowińska pl. Solny 14 a, tel. 341 01 02
Malarstwo, Grafika, Ceramika, Szkło – wystawy okresowe

Biurowisko „Mikołaj”, Szewce, ul. Wrocławska 7, 55-036 Pęgów
Spotkania ze św. Mikołajem w każdą niedzielę, godz. 12⁰⁰ Apel R.A.T.U.J.

Pedagogiczna Biblioteka Wojewódzka, Rynek 49 II p., tel. 342 02 16
„Poznaj świat z mapą, atlasem i przewodnikiem turystycznym”, czynna pn-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-16⁰⁰

Galeria Kanon – autorska Andrzej Bazan, Jatkki 11, tel. 34 17 291
Malarstwo – akwarela, olej – tematyka Wrocław

Galeria „W Podziemiu” u Horzowskich ul. św. Mikołaja/Kielbańska 7a, czynna 11⁰⁰-17⁰⁰

Dom Kultury Agora pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 24 73

Galeria „U Teresy” ul. Mielczarskiego 3 (Biskupin), tel. 48 24 63
czynna 12⁰⁰-18⁰⁰ (oprócz niedziel i świąt)
Zbigniew Dylński (dziejnikarż) – malarstwo, do 18.07
Maria Gostylla Pachucka – tkanina artystyczna, otw. 20.07, do 31.08

Galeria Janusz Chodorowicz ul. Odrzańska 1,2/3, tel. 341 80 15
czynna pon. – pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰
Wystawa i sprzedaż sztuki współczesnej, malarstwo, grafika, rzeźba.

Galeria 7 DDC Klub Śląskiego Okręgu Wojskowego, ul. Preflicza 24
XIV Ogólnopolska Wystawa Fotograficzna Wojska Polskiego, do 17.07

Galeria Grafiki i Rysunku „JaPtak”, ul. Wiepienna 1/4, wt-pt 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰
najary – „Reminiscentje teatralne”

Mała Galeria „Kontrast”, Oborniki Śl., ul. Dworcowa 23
„Kobiety ze snów” – Marek Długosz, do 31.08
„Przeszłość zatrzymana” Klaudia Gaugier – malarstwo i grafika

Galeria Letnia, ul. Sienkiewicza 28, czynna 8⁰⁰-18⁰⁰ (Ogród Botaniczny)
Współczesna fotografia wrocławska – wystawa zbiorowa

Kościół Najświętszej MP na Piasku, ul. św. Jadwigi
„Wiele jest dróg, jeden Bóg” – kartki pocztowe ze zbiorów Stanisława Chmury, 1.07-30.08

KONCERTY • PROMOCJA • IMPRESARIAT

ŁACIAK PRODUCTION



50-069 WROCŁAW

ul. Ofiar Oświęcimskich 3/7

tel. (0-71) 44 22 34, 44 57 39

tel./fax (0-71) 44 22 34

tel. kom. 090/340 652

e/mail:biuro.jedynka.wroc.pl.

- ☆ imprezy masowe i plenerowe
- ☆ prasa, radio, telewizja ☆ modelki, fotomodelki
- ☆ video ☆ fonografia ☆ imprezy sportowe
- ☆ organizacja kampanii reklamowych

Narodowe, pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56 43, 72 51 50
bilety: 5/4 zł; wt. – niedz. 10⁰⁰-16⁰⁰, czw. 9⁰⁰-16⁰⁰ (wstęp wolny)
Stale: „Śląska rzeźba kamienna XII-XVI w.”, „Sztuka śląska XIV-XVI w.”, „Sztuka
śląska XVI-XIX w.”, „Sztuka polska XVII-XIX w.”, „Sztuka polska XX w.”,
Magdalena Abakanowicz. Czasowe: Grafika francuska, do 23.08, „Pierwiastek
boski, nieżywość i wprawa, czyli dawna sztuka Japonii, do 31.08
Oskar Moll – obrazy i akwarele 22.07-6.09, „Kamionka bolesławiicka”

Panorama Racławicka, ul. Purkyniego 11
tel. 44 23 44, bilety 14/7 zł, kasa: 9⁰⁰-16⁰⁰ (oprócz poniedziałków)
Przedsprzedaż z tyg. wyprzedz.; seanse o godz. 10⁰⁰, 13⁰⁰, 16⁰⁰.
Czasowe: „Polskie pomniki Naczelnika z kolekcji Krzysztofa Lachowicza”
Etnograficzne, ul. Kazimierza Wielkiego 34, tel. 44 33 13
Czynne wt. – niedz. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob. 9⁰⁰-16⁰⁰ (wstęp wolny), bilety 4/3 zł
Wystawy stałe: Wieś dolnośląska XVIII-XX wiek
Czasowe: Serbołużycki rok obrzędowy, do 31.08

Historyczne, Rynek-Ratusz, Sukienice 14/15, tel. 44 14 34, 44 36 38
bilety: 4/2 zł, śr. – pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob. 11⁰⁰-17⁰⁰ niedz. 10⁰⁰-18⁰⁰;
Stale: „Wrocławska sztuka złotnicza”, „Nieznany portret”,
„Wielcy wrocławianie – galeria popiersi”,
Czasowe: Marcus von Gosen z dziełami ojca Theodora von Gosen, do 30.07;
Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9, tel. 44 15 71
bilety: 3/2 zł, wt. 10⁰⁰-16⁰⁰ (wstęp wolny), czw. so. 10⁰⁰-17⁰⁰, niedz. 10⁰⁰-18⁰⁰.
„Broni biała Żołnierza Polskiego XVIII – XX”, „Sala Broni Palnej”
Czasowe: „Kadecji II Rzeczypospolitej 1918-1939, do 30.09;
Stary Cmentarz Żydowski, ul. Śleźna 37/39, tel. 67 82 36, niedziela 12⁰⁰

Architekcyjne, ul. Bernardyńska 5, tel. 44 82 78, bilety: 3/1,5/1 zł-grup.;
czynne śr.i sob. 10⁰⁰-16⁰⁰, czw. i pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, niedz. 10⁰⁰-17⁰⁰
Stale: „Relikty śląskiej architektury romańskiej”, „Wrocław wczoraj, dziś
i jutro”, „Sztuka geometrii”, „Architektoniczne rzemiosło artystyczne”
Czasowe: „Rewaloryzacja miasta Świdnicy”, do 6.09, projekt rewaloryzacji
kamienicy z apteką „Pod Murzynem” na pl. Solnym, do 30.07, „Polska
architektura sakralna XX w.”, do 6.09

Przyrodnicze, ul. Sienkiewicza, tel. 22 50 41
bilety: 4/2 zł; wt. śr., pt., sob. 10⁰⁰-15⁰⁰, czw., niedz. – 10⁰⁰-18⁰⁰
Stale: „Owady i człowiek”, „Świat roślin”, „Układ kostny kręgowców”,
„Świat zwierząt”

Sztuki Medalierskiej, Rynek 6, tel. 44 39 83,
bilety: 3/1,5 zł, wt.–niedz. 10⁰⁰-17⁰⁰
Stale: „Medalierstwo na ziemiach polskich XVI-XX w.”, „Ordery
i odznaczenia polskie”, „Ordery i odznaczenia obce”
„Współcześni polscy medalierzy”, „Dawne medalierstwo śląskie”.
Czasowe: V Salon POLART-u do 31.08; „Samo południe (na spacerze po
Rivierze) – fotografia Zbigniewa Zielińskiego” do 18.07

Archeologiczne, ul. Kazimierza Wlk. 34, tel. 44 28 29
bilety: 3/2 zł, śr., pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, czw. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob., niedz. 10⁰⁰-17⁰⁰
Stale: „Śląsk starożytny”; Czasowe: „Peruwiańskie dorzecze Amazonii” –
fotografia, Dawna i współczesna kultura Andów
1-14.07 muzeum nieczynne z powodu remontu

Mineralogiczne, ul. Kuźnicza 22, tel. 40 26 68
bilety: 3/1,5 zł, wt.–pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, sob. 10⁰⁰-16⁰⁰
„Minerały Polski”, „Kamienie szlachetne i ozdobne”, „Meteoryty”, „Minerały
Szwajcarii”, „Geologiczne impresje” – wystawa ze zbiorów Muzeum Przyrod-
niczego w Lipsku, „Minerały z grupy krzemionki”

Mineralogiczne ING UWR, ul. Cybulskiego 30, tel. 20 12 06
1.07-1.09 muzeum nieczynne

Poczty i Telekomunikacji, ul. Krasieńskiego 1, tel. 34 367 65,
czynne: pn.–sob. 10⁰⁰-15⁰⁰, niedz. 11⁰⁰-14⁰⁰ bezpłatnie, wt. nieczynne,
bilety: 1,5/1,0/0,7 zł Stale: „Historia Poczty Polskiej”, „Telegraf”, „Telefon”, „Radio
i telewizja”, „Konne pojazdy pocztowe”, „Skrzynki i szyldy pocztowe”, „Polskie
znaczkę pocztowe 1860-1994”.
Czasowe: „Historia architektury na znaczkach” ze zbiorów Wiesława
Studzkiego W-wa, „Historia blankietów telegraficznych”

Muzeum Archidiecezjalne, pl. Katedralny 16
tel. 22 17 55, czynne: wt.–niedz. 9⁰⁰-15⁰⁰, bilety: 0,5/1,0 zł
„Rzeźba, malarstwo i rzemiosło artystyczne XIV-XVII w.”
„Rzeczywistość niezeczywista” – ikony rosyjskie ze zbiorów Muzeum
Okręgowego w Białej Podlaskiej do 31.07

Muzeum Ślezańskie Sobótka, ul. św. Jakuba 18, tel. 16 26 22
Stale: „Śladami dawnych wizerzeń”, „Przyroda Masywu Śleży”

Ogród Zoologiczny ul. Wróblewskiego, czynny 9⁰⁰-16⁰⁰, bilety 6/3 zł

Ogród Botaniczny ul. Sienkiewicza 28, czynny 8⁰⁰-18⁰⁰, bilety 3/2 zł
Galeria Letnia: Współczesna fotografia wrocławska

PODRÓŻE BLISKIE I DALEKIE

WROCLAWSKI KLUB PIECHURÓW PERPEDES:

- 11 lipca** – Łososiowice – Osola, zbiórka o godz. 8.20 na Dworcu Głównym PKP z biletami ze zniżką 20% do Łososiowic
12 lipca – Sobótka – Masyw Ślęży, zbiórka o godz. 8.20 na Dworcu Głównym PKP z biletami turystycznymi do Sobótki
18 lipca – Wałbrzych Główny – Rybnicki Grzbiet – Wałbrzych Główny zbiórka o godz. 8.20 na Dworcu Głównym PKP z biletami turystycznymi do Wałbrzycha Głównego
19 lipca – Pęgów – Lubniów – Osola zbiórka o godz. 8.00 na Dworcu Głównym PKP z biletami turystycznymi do Osoli
25 lipca – Boguszów Gorce – Lesista – Grzędy – Boguszów zbiórka o godz. 8.20 na Dworcu Głównym PKP z biletami turystycznymi do Boguszu Gorce
26 lipca – Bardo Śląskie i okolice, zbiórka o godz. 6.30 na Dworcu Głównym PKP z biletami turystycznymi do Barda Śląskiego

UCZESTNICY WYCIECZEK UBEZPIECZAJĄ SIĘ WE WŁASNYM ZAKRESIE

Oddział Wrocław PTTK

Rynek-Ratusz 11/12, 50-106 Wrocław

tel. 343 03 44, 44 53 49, fax 343 67 46, tlx 071 22 72

KOŁO PTTK PRZY KLUBIE POLANKA

- 4 lipca** – Osola – staw kąpielowy za Osolinem – Osola zbiórka o godz. 8.10 na Dworcu Gł. PKP z biletami do Osoli
5 lipca – spacer ze Szczodrego przez las i nad staw zbiórka o godz. 10.50 przy autobusie 504 na pl. Dominikańskim
11 lipca – Strzelin – Ośrodek Wodny w Białym Kościele zbiórka o godz. 8.45 na Dworcu Głównym z biletami do Białego Kościoła
12 lipca – spacer przez las i nad staw kąpielowy w Pawłowicach zbiórka o godz. 10.35 przy autobusie 147 na pl. Kromera
18 lipca – Pęgów – lasy – staw kąpielowy – Pęgów zbiórka o godz. 8.10 na Dworcu Głównym PKP z biletami do Pęgowa.
19 lipca – Spacer z Leśnicy przez las i nad staw kąpielowy zbiórka o godz. 11.00 przy pętli tramwajowej w Leśnicy
25 lipca – Zakrzów Kotowice – Jezioro Panieńskie – Siechnice zbiórka o godz. 8.50 na D Gł. PKP z biletami do Zakrzowa Kotowic
26 lipca – Spacer z Prac przez las i nad staw kąpielowy zbiórka o godz. 10.50 przy autobusie 103 na pl. Czerwonym

UCZESTNICY WYKUPUJĄ BILET „WYCIECZKOWY POWROTNY” (Z 50 % ZNIŻKĄ) I UBEZPIECZAJĄ SIĘ WE WŁASNYM ZAKRESIE

Odd. PTTK Fabryczna, ul. Kościuszki 13, 50-037 W-w, tel. 44 79 80

IV OGÓLNOPOLSKA OLIMPIADA MŁODZIEŻY W SPORTACH LETNICH – WROCLAW '98

- 16-20 lipca** – biathlon letni – OKSRIT Duszniki
13-17 lipca – bieg na orientację – Okolice Sobótki
16-19 lipca – jeździectwo (skoki) – ul. Czajkowskiego 102, Wrocław
16-19 lipca – jeździectwo (ujeżdżenie) – ul. Zwycięska 2, Wrocław
23-26 lipca – jeździectwo (WKKW) – ul. Zwycięska 2, Wrocław
29 lipca – 1 sierpnia – kajakarstwo klasyczne – tor kajakowy KS Łączność Bydgoszcz
27-30 lipca – kajakarstwo górskie – tor slalomowy w Leśnej na Kwisie
10-11 lipca – MTB – okolice Trzebnicy – Bukowy Las
20-23 lipca – kolarstwo szosowe – okolice Obornik Śląskich
23-26 lipca – kolarstwo torowe – ul. Żmłogrodzka 243, Wrocław
16-19 lipca – lekka atletyka – Stadion Olimpijski ul. Paderewskiego 35, Wrocław
16-19 lipca – łucznicтво – Stadion KS Burza Wrocław, ul. Wilcza 33
15-19 lipca – pływanie – basen WOSiR Drzonków k/Zielonej Góry
19-21 lipca – pięciobój nowoczesny – WOSiR Drzonków k/Zielonej Góry
17-22 lipca – piłka nożna kobiet – OSiR Wołów, ul. Trzebnicka 6
13-18 lipca – piłka nożna mężczyzn – MOSiR Zachód ul. Lotnicza 72 i ul. Kosmonautów 320, Wrocław
19-22 lipca – piłka wodna – WOSiR Drzonków k/Zielonej Góry
16-19 lipca – hokej na trawie – KS Polar, ul. Niepodległości 6, Wrocław
16-22 lipca – hokej na trawie mężczyzn – KS Polonia ul. Niskie Łąki 6, Wrocław
16-21 lipca – rugby – OSiR Brzeg Dolny, ul. Kolejowa
3-5 lipca – skoki do wody – MOSiR Częstochowa, ul. Dekabrystów
16-20 lipca – strzelectwo sportowe – strzelnica WKS Śląsk Wrocław, ul. Wodzisławska
13-18 lipca – tenis ziemny – korty Stadionu Olimpijskiego Wrocław, ul. Paderewskiego i AZS ul. Beaudouina de Courtenay
18-19 lipca – triathlon – OWS Sulistrowice k/Sobótka
22-26 lipca – wioślarstwo – KS Gopło Półwysep Rzępkowski k/Kruszwicy
16-20 lipca – Żeglarstwo Optymist – przystań OSiR Puck ul. Nowy Świat 17
19-23 sierpnia – Żeglarstwo Optymist – przystań OSiR Puck, ul. Nowy Świat 17

ZGŁOSZENIA MOŻNA PRZYSYLAĆ JESZCZE W LIPCIE

Biuro Komitetu Organizacyjnego, Wojewódzka Federacja Sportu
ul. Borowska 1-3, 50-529 Wrocław
tel. 67 18 45, centrala 67 50 61 fax 67 18 40, czynne w godzinach 8.00-16.00
www.oom.wroc.net

ARCHITEKTURA I PEJZAŻ Adam Blok

Adam Blok jest malarzem wszechstronnym. Swoje twórcze wizje realizuje wieloma technikami. Maluje akwarelami, temperami, farbami olejnymi, tuszem i węglem. Tematyka jego obrazów to pejzaż, architektura, kwiaty i martwa natura.

Galeria Słowa i Obrazu
pl. Kościuszki 10
wernisaż 21 lipca, godz. 16.00,
wystawa czynna do 14 sierpnia



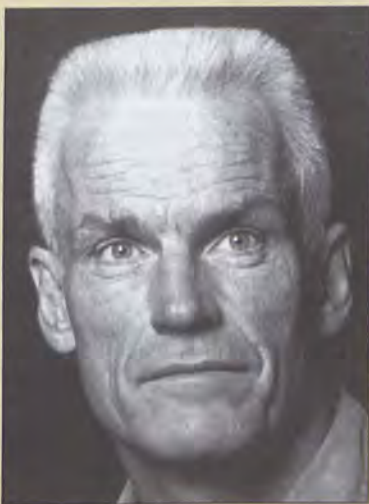
V MISTRZOSTWA POLSKI W TENISIE NA WÓZKACH WROCLAW '98

20-23 sierpnia 1998 r.

I IGRZYSKA AKTYWNEJ REHABILITACJI WROCLAW '98 12-16 sierpnia 1998 r.

zgłoszenia: do 1 sierpnia 1998 r.

INTEGRACYJNY KLUB SPORTOWY OSÓB NIEPELNOOSPRAWNYCH LOB
ul. Drzewieckiego 36 a, 50-129 Wrocław,
info: A. Suchorzewski-tel. 328 39 06, 0 601 58 07 90, fax 51 06 18



ZWIĄZEK BUDDYJSKI
KARMA KAGYU W POLSCE, Ośrodek we Wrocławiu Zaprasza na wykład Lamy Ole Nydahla pt. *Buddyzm na Zachodzie*. Spotkanie odbędzie się **2 lipca, o godz. 19.00** w Hali Judo AZS AWF przy ul. Ziębińskiego 61.
Wstęp 10 zł.
Zapraszamy

GABINET PIELĘGNACJI DŁONI I STÓP

Hand Studio

Zaprasza na:

- parafinowe kąpiele dłoni
- tipsy (modelowanie sztucznych paznokci)
- wzmacnianie naturalnych paznokci
- pedicure na sucho z aromaterapią
- manicure

W sprzedaży oferujemy profesjonalne kosmetyki do pielęgnacji paznokci, dłoni i stóp firmy:



Wrocław, ul. Wita Stwosza 1, IV p.
tel. (071) 44 32 17, 0-602 632 808

czy jadłeś już
taaakie naleśniki ?!

Restauracja Pastelowa

ul. Ruska 58/59, tel. 44 47 43

to już ROK dobrego jedzenia



od godz. 10.00 do 22.00, w niedziele od 12.00

HISZPAŃSKIE TOURNEE CZYLI MUZYKA I KONIE



LEWADA WYSOKA

Na przełomie maja i czerwca tego roku Filharmonia Wroclawska wykonała cykl koncertów w wielu miastach Hiszpanii. Trasa była tak zorganizowana, by wrocławscy artyści mogli zaprezentować swój kunszt wykonawczy we wszystkich regionach tego państwa. Dzięki wykonywanemu zawodowi (muzyk-oboista) również uczestniczyłem w tym tournée. Jak wielka była moja radość, gdy jeden z koncertów odbywał się w Kadyksie i osobiście mogłem zobaczyć znaną Andaluzyjską Szkołę Ujeżdżania koni. Centrum ASU mieści się w Jerez de la Frontera pod Kadyksem. Gdy w XV w. zakończyły się bitwy z Maurami, budynki dawnego klasztoru zamieniono częściowo na stajnie, aby uczyć młodzież szlachecką nowych sposobów jazdy. Należy wspomnieć, że Szkoła Andaluzyjska była pierwowzorem dla Wyższej Szkoły Jazdy

w Wiedniu i innych szkół jazdy działających w Europie. Konie, jakich zaczęto wtedy używać, to słynne dzianety reprezentujące typ „ciężkiego konia hiszpańskiego” – którego popularność w Europie była niezaprzeczalna, czego dowodem może być obecność (od XVI w.) w rodowodach koni wielu ras szlacheckich. Specjalne elementy i kroki, jakich uczy się konie, miały kiedyś zastosowanie w bojach. Potem stały się tylko elementami świadczącymi o talencie koni oraz umiejętnościach dosiadających ich jeźdźców. Aktualnie w Jerez de la Frontera o godzinie 11.00 rozpoczynają się pokazy Andaluzyjskiej Szkoły Jazdy, a zgromadzona publiczność rzęsistymi brawami nagradza każdą wykonaną figurę. Elementy tego końskiego baletu przypominają w znacznej mierze pokazy z Wiednia (opisywałem je w czerwcowym CJG), to, co je odróżnia, to stroje jeźdźców i koni. Całość pokazu kończy zwiedzanie stajni, powozowni i szorowni czyli miejsca, gdzie przechowuje się i konserwuje elementy końskiej uprzęży. Jeżeli ktoś ma szczęście, to może obejrzeć zaprzęg złożony z dwóch lub czterech koni w tzw. „garniturze paradnym”. Uprzęż jest wtedy niezwykle bogato przyozdobiona kwiatami lub pomponikami – wygląda to doprawdy imponująco!

Wszystkim Czytelnikom CJG, którym możliwości i chęci pozwolą znaleźć się w okolicach Kadyksu, polecam odwiedzić Jerez i na własną rękę podziwiać tamtejsze stajnie (informacja i bilety są do nabycia w każdym większym hotelu).

W związku ze zbliżającym się sezonem urlopowym, wszystkim Czytelnikom „działu konnego” życzę dobrej pogody i jeżeli to tylko możliwe – „wczasów w siodle”.

Igor Trella

Poszukuję starych książek jeździeckich i akcesoriów – tel. 342 12 66-7 I. T.



LEWADA W RĘCE

Imprezy jeździeckie w lipcu

- 2-5 VII – Poznań – skoki CSIO
- 11, 12 VII – Jaroszkówka – skoki „Wstęga Czarnej Wody”
- 17-19 VII – Wrocław – Śląsk – skoki
- Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży
- 17-19 VII – Partynice – Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży – ujeżdżenie
- 24-26 VII – Partynice – Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży – WKKW
- 24-26 VII – Książ (CDI-W) Międzynarodowe Zawody Konne w Ujeżdżeniu, Eliminacje do Pucharu Świata

W.T.W.K. Partynice

dni wyścigowe w lipcu
12 VII – Nagroda Stadniny Koni Walewice, rozpoczęcie godz. 11.00



ZAPRZĘG GALOWY



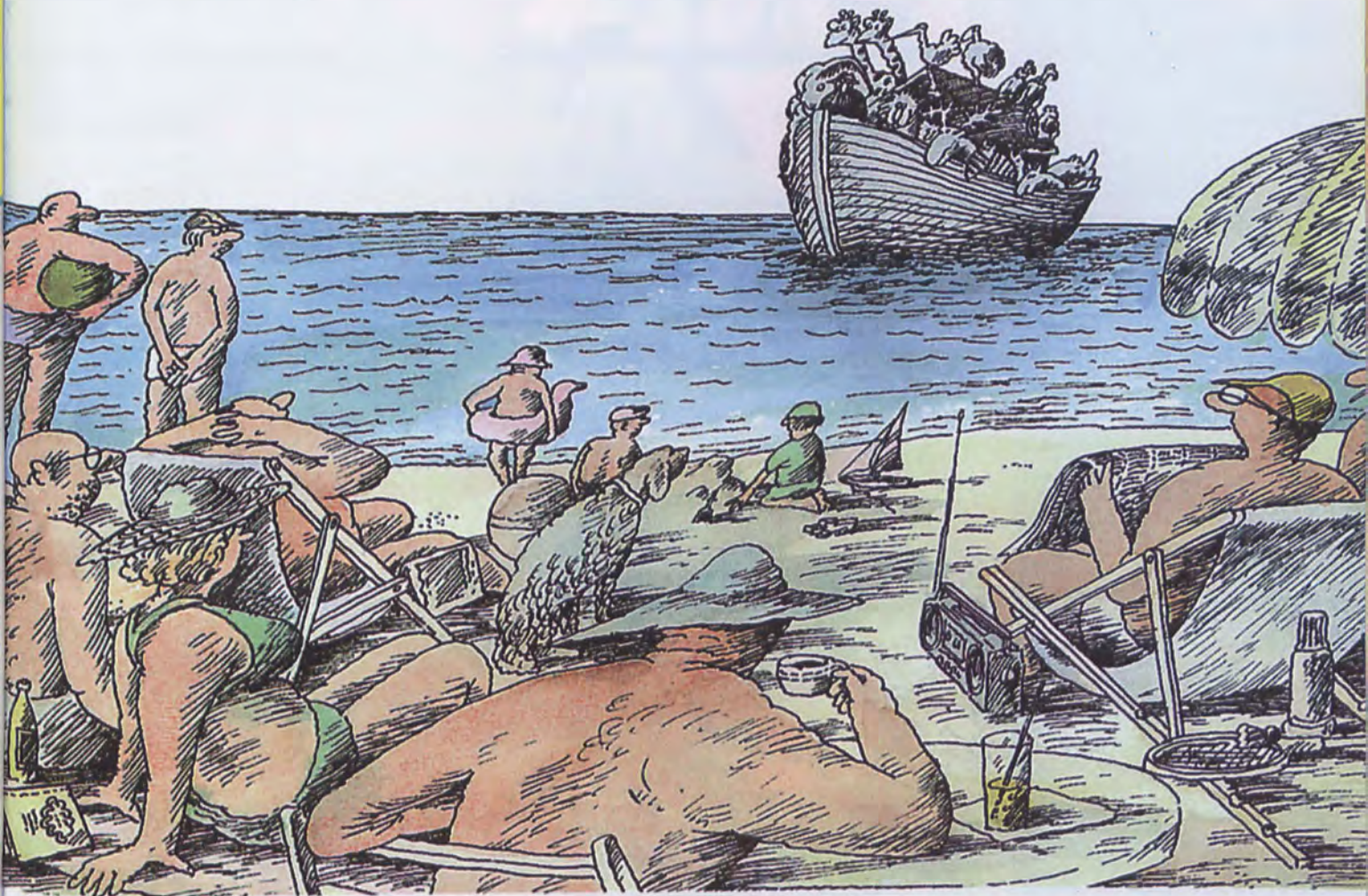
KAPRIOLA NA DŁUGIEJ WODZY



ROZGRZEWKA PRZED POKAZEM

SATYRYKON '97

Legnica tel. (076) 52 23 44



prenumerata to: pewność i wygoda

Prenumerata CO JEŃT GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla poczty

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny
adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 54-449 Wrocław
W.B.K. S.A. Oddział/Wrocław
10901522-956987-128-00-0

datownik

Oplata

podpis przyjm. złgr...

Prenumerata CO JEŃT GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla banku

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny
adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 54-449 Wrocław
W.B.K. S.A. Oddział/Wrocław
10901522-956987-128-00-0

datownik

Oplata

podpis przyjm. złgr...

Prenumerata CO JEŃT GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla posiadacza rachunku

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny
adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 54-449 Wrocław
W.B.K. S.A. Oddział/Wrocław
10901522-956987-128-00-0

datownik

Oplata

podpis przyjm. złgr...

Prenumerata CO JEŃT GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Potwierdzenie dla wpłacającego

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny
adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 54-449 Wrocław
W.B.K. S.A. Oddział/Wrocław
10901522-956987-128-00-0

datownik

Oplata

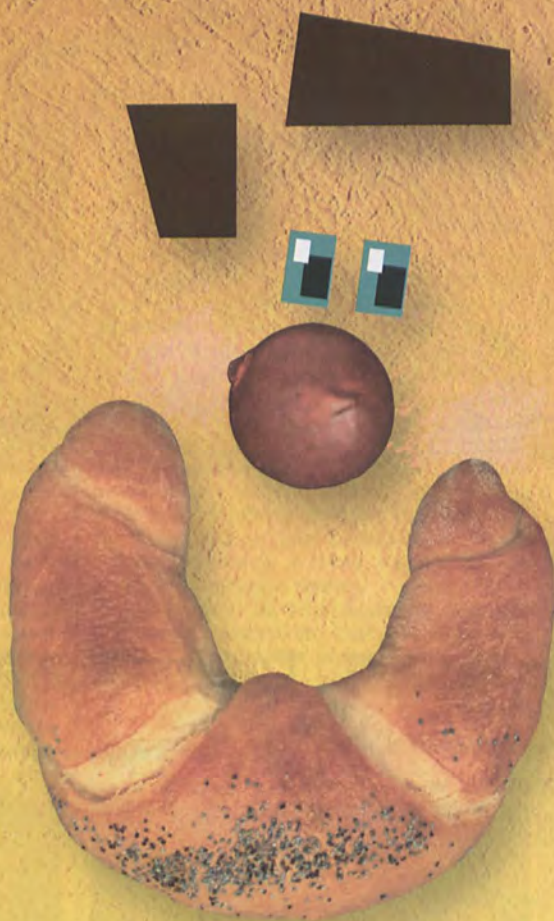
podpis przyjm. złgr...



ZA PRA SZA MY

do naszych sklepów

- Kościuszki 190
- Sienkiewicza 114
- Sienkiewicza 18/22
- Łokietka 12
- Pereca 3/3
- Spizowa 15
- Górnicza 49
- Nowowiejska 25
- Lwowska 32



SPÓLDZIELCZE ZAKŁADY
PIEKARSKO - CIASTKARSKIE
„MAMUT”
PSS „SPOŁEM”
50-335 WROCŁAW
UL. SIENKIEWICZA 18-22
tel. 21-06-24

mamut

